

Le Petit Tram

Belgique-Belgie
P.P.
1460 Ittre
6/1636



399 décembre 2011

Date de parution le 08/12/2011
Mensuel du Centre de Loisirs et d'Information - A.S.B.L.
36, rue de la Montagne à 1460 Ittre - Tél : 067/64 73 23 - Fax: 067/64 85 52 - e-mail : info@ittreculture.be
Abonnement 10 €/an - compte 068-0533130-45
Editeur responsable : Luc Schoukens
Bureau de dépôt : 1400 Nivelles
Les articles munis du sigle CLI sont écrits par l'équipe du CLI



Idées KDo

Spectacle musical pour enfants à partir de 2,5 ans

JOUE MUSICAL EN CONCERT

Lundi 26/12 à 15h

Salle Polyvalente de VIRGINAL (Ittre)

Musique pour instruments-jouets de Pierre Chemin
Avec sur scène : Maxime Tirtiaux • Martin Kersten • Gilles Kremer • Benoit Dumont • Martin Chemin
www.lejouetmusical.be • En collaboration avec Media Animation asbl

Renseignements et réservations au Centre Culturel d'Ittre info@ittreculture.be

Benoit Pire
Electricité - Chauffage
Energie renouvelable
N°0475 41 57 11

Entree : 10€ - Prévente : 8€
Tarif famille (2 parents et 2 pers. âgés de 65 ans) : 6€
Article 27 : 1,25€

Dépôt - Design
Contemporain - FURNITURE ACCESSOIRES
19, rue du Hainaut B - 1080 Bruxelles
02502 28 82 - www.depotdesign.be

ILEX Fiduciaire
Tel. & Fax : 067/64 80 59 10 rue du Centre - Virginal

Michael Marlier
Agence Ittre
info@agenceittre.com

IMP-PARRAS
rue basse 26 à ITTRE 067/64 55 40

Avec le soutien du Ministère de la Communauté française, de la Province du Brabant wallon, de la Commune d'Ittre et des Tournees Art et Vie



Théâtre de la Valette Voyages avec ma Tante



de **Graham GREENE**
adaptation pour la scène
de **Giles HAVERGAL**
texte français de
Poï QUENTIN
avec **Jean-Claude Frison,**
Léonil Mc Cormick,
Bernard d'Oultremont,
Michel Wright
Mise en scène
Eric De Staercke
du 01/12 2011 au 08/01 2012
Les jeudis, vendredis, same-

dis à 20h30.
Les dimanches à 18h00.
Dimanche 18 décembre
à 16h00

Henry Pulling, lors de la mort sa mère, fait la connaissance de sa tante Augusta, femme excentrique de plus de 70 ans qui eut une vie mouvementée. Elle se propose de sortir Henry de sa petite existence banale et anglaise. Dès la première ren-

contre, cet anti-héros est propulsé dans un monde dont il ignore tout. Déjà sa vieille tante vit en concubinage avec un homme beaucoup plus jeune... et africain. Henry et sa tante partiront ensuite pour Istanbul par l'Orient-Express où ils feront la connaissance d'une jeune et touchante américaine, Tooley. Quelle ne sera pas la surprise d'Henry, lorsque, allant rejoindre sa tante en Amérique du Sud, il tombe tout à fait par hasard sur un autre Tooley, un homme cette fois, qui s'avère être le père de la jeune américaine. Le monde est certainement petit et plein de surprises ! Une pièce qui permettra à quatre acteurs de se glisser dans une multitude de rôles extravagants. Un feu d'artifice de drôleries et de situations désopilantes.

Théâtre de la Valette asbl
11 rue Basse 1460 Ittre
tél : 067/64.81.11
fax : 067/64.88.66
www.lavalette.be
lavalette@skynet.be

Semaines sans TV, des rencontres, des réflexions et plein d'activités



La (les) semaines sans TV se sont déroulées durant le mois de novembre et en ce début décembre dans l'ouest du Brabant wallon et à Ittre.

Certaines se sont peut être interrogés sur le sens de cette sorte de croix érigée au petit contournement avec les mots « consommation », « consolation ».

Cette croix est l'œuvre d'un jeune artiste, Olivier Praet qui accompagne la saison « chantier » du Centre Culturel du

Brabant Wallon et que nous accueillons à Ittre, terre de culture et d'expression. Cette installation au cœur du village se voulait aussi une amorce de réflexion au sujet de la télévision et de sa consommation qui serait une sorte de consolation par rapport.... à vous de remplir ! Beaucoup de gens se sont donc interrogés. A ce propos, une séquence vidéo se trouve sur notre site www.ittreculture.be page semaine sans TV. Entendu pour vous au Dellitrateur « c'est quoi ce crucifix commu-

niste »,..... Ensuite, des questionnements chez vous, chez moi. Mais oui en effet comment est-ce que je gère ma consommation télévisuelle (écrans) ? Comment la consommer de manière plus choisie ? Comment s'en passer et faire autre chose en famille, pour moi, entre amis. Des groupes de paroles vont se réunir d'ici le mois de février dans une dizaine de lieux de la commune, chez l'habitant. Si vous êtes invités, profitez de cette occasion pour rencontrer vos voisins, vos amis et échanger vos ressentis et points de vues au sujet de la TV, mais également au sujet du Petit Tram. Votre avis nous intéresse ! Plein d'activités se sont déroulées durant la semaine ittroise et nous avons pu constater un très beau succès d'ensemble. Des concerts super sympas et de qualité à la Chapelle de verre le 25 avec la chorale Splachs et à l'étable d'hôtes avec le jazz manouch de Sweet Sixteen Strings. Un concert de qualité pour les 10 ans de Mélod'ittre (le27), des distributions d'arbres organisés

par la commune ou des cèpes de vigne par Ecolo, des kermesses aux boudins au profit de Virginal en fête, une porte ouverte du club de karaté, des visites groupées et commentées du Musée Marthe Donas et un après-midi jeux de société organisée le 27 par les 4 associations de parents de nos 4 écoles, à l'Espace Bauthier à Ittre.

La soirée Zap'Ouest, c'était ce samedi, et lundi la rencontre avec Thomas d'Ansembourg. Nous vous en parlerons dans le Petit Tram de janvier.

Luc Schoukens



Bulletin communal Travaux Îles de Paix Permis d'urbanisme

Pages 13 à 20

Le Centre culturel vous souhaite un Joyeux Noël et une bonne année 2012

Les annonces des commerçants pour les fêtes de fin d'année (p.21 à 30)

Les Bureaux du Centre culturel seront fermés du 26 décembre au 6 janvier

Conseil Communal du 17/11/2011

Présents : Marc Hordies (Ecolo), Axel François (Ittre PluS), Claude Debrulle (PA), Marie-Claire Godeau-Bougard (PA), Christian Fayt (Ittre PluS), Françoise Peeterbroeck (Ittre PluS), Nestor Bontet (Ittre PluS), François Sivine (PA), Paul Perniaux (Ecolo), Georgette Van Stichel (IC), Suzanne Henry (IC), Alain Detry (IC), Daniel Vankerkove (IC), Hélène de Schoutheete (IC), Thierry Wijns (IC) Ferdinand Jolly (IC), Nathalie Colette (Ecolo)

Excusés : Jean-Paul Cayphas (IC)

Secrétaire communal : Paul Pierson – Secrétaire de CPAS : Aurore François

Conseillers CPAS : Marcel Herman, Thierry Wijns, Marie-Thérèse Temmerman-Druet, Donatienne Jossart, Elodie Debels, Daniel Vankerkove, Marie-Paule Danniau, Marc Vienne, Nathalie Colette.

1ERE PARTIE : CONSEIL COMMUN CPAS-COMMUNE

Le Bourgmestre demande de respecter une minute de silence en hommage au Docteur Bivort, dont le corps a été retrouvé dans les Alpes françaises, après deux années de disparition. Un registre de condoléances est ouvert à la commune. Il remercie également Paul Perniaux pour sa présence malgré son intervention chirurgicale.

SYNERGIE COMMUNE – CPAS

Depuis plusieurs années, des synergies entre la commune et le CPAS sont mises en place, pour éviter le double-emploi, que ce soit en personnel ou en matériel.

Nathalie Colette (Présidente du CPAS – Echevine – Ecolo) présente les synergies : Des personnes travaillant en partie pour le CPAS, et en partie pour la Commune. Il y a aussi 7 personnes du programme art.60 qui sont mises à disposition, dont 2 pour le CLI. Au niveau de l'informatique, matériels et logiciels sont communs, auprès de la même société. Chaque fois qu'il y a renouvellement de matériel à la commune, le CPAS est consulté. Pour la gestion des Ressources Humaines, une personne a suivi la nouvelle législation concernant les pensions et pourra l'appliquer dans les 2 institutions. Pour les travaux, des ouvriers communaux rafraîchissent un logement ILA. Marchés publics et entretiens sont également communs : chauffage, nettoyage des vitres, etc. Pour l'énergie, un tuteur énergie du CPAS est mis à disposition de la commune, p.e. pour le Musée Donas. Le conseil consultatif de la solidarité internationale intègre les ILA dans leurs activités. La communication du CPAS passe par le Bulletin communal. Des bâtiments communaux sont mis à disposition du CPAS. Pour les finances, la commune met à disposition un fonds de réserve pour le CPAS, ce qui évite de devoir contracter un crédit. Les Initiatives locales d'accueil (ILA) sont présentées par **Donatienne Jossart** (en remplacement d'Elodie Debels, aphone le jour du conseil)

Les ILA sont souvent perçues négativement. Pourtant il faut savoir que cela ne coûte rien à la commune. En 1999, afin d'améliorer la capacité d'accueil et lutter contre les réseaux et les passeurs, l'accueil des étrangers est réorienté vers les communes qui fournissent un lieu d'accueil (ILA). Depuis 2001, les CPAS disposent de subventions pour créer des ILA, ceci afin d'améliorer la qualité de l'accueil et une meilleure répartition géographique des réfugiés dans le pays. Une convention est établie entre Fedasil et le CPAS dans laquelle nous nous engageons à une aide matérielle (logement, scolarité, nourriture, frais médicaux) en échange de 35,59 EUR/jour/pers. et du remboursement des frais médicaux.

Avant la création des ILA, le CPAS était obligé de consacrer 66% de son budget de l'aide sociale aux ILA. En 2002, lors de la création de la première ILA, ce chiffre est tombé à 48%. Aujourd'hui, nous avons 4 conventions avec Fedasil, pour 15 demandeurs d'asile, ce qui représente seulement 5% du budget. Cela signifie que 95% du budget peut être consacré à la population locale tout en contribuant à la politique d'accueil. Par sa bonne gestion des ILA, le CPAS n'a pas dépensé tous les montants et envisage l'achat d'un bâtiment destiné aux ILA. Cela permettra également que le logement revienne dans le patrimoine du CPAS.

Hélène de Schoutheete (IC) : Quelle est la proportion du budget de l'aide sociale dans le budget du CPAS.

Marie-Paule Danniau : 336.000 EUR d'aide sociale sur 2.223.000 EUR

Nathalie Colette (Présidente CPAS - Ecolo) continue l'énumération des synergies avec la commune : Pour les logements sociaux, nous avons la politique d'ancrage communal et la régie foncière. Pour 2012, nous avons comme projet commun le leasing et renting de matériel roulant. Les vélos électriques du CPAS pourraient être mis à disposition du personnel communal. Des particuliers également. Il y a aussi l'aménagement

d'une citerne d'eau de pluie et l'aménagement de l'entrée pour les Personnes à Mobilité Réduite (PMR). L'entretien et la maintenance des bâtiments. Pour l'énergie, le rôle du tuteur est d'aider les personnes à moindres revenus, mais il pourrait aussi faire une étude sur la rentabilité des panneaux photovoltaïques communaux. Des marchés publics seraient communs. Pour la communication, il y a le projet d'avoir un accès au site internet communal ou d'un lien du site de la commune vers celui du CPAS. L'ancienne poste sera destinée à une extension de l'administration communale, l'atelier et le local d'archivage du CPAS seraient relogés derrière la salle Planchette. Le logement à Haut-Ittre sera remis en état par le service travaux pour en faire des logements de transit.

Marie-Paule Danniau explique les logements de transit : Le CPAS gère des appartements d'urgences, transformés en appartements de transit. Un appartement 2 chambres sera bientôt mis à disposition à Haut-Ittre. Néanmoins, nous n'avons pas d'appartement d'urgence et un second appartement de transit serait le bienvenu. Le CPAS serait donc intéressé par l'achat d'un appartement au Pouly comme logement de transit.



L'avantage serait que l'appartement resterait dans le patrimoine communal. La régie foncière a un projet d'investissement dans les logements sociaux au Rouge Bouton.

Marcel Herman explique la politique des habitations sociales : On est un peu pauvre en habitation sociale avec 2% alors qu'on devrait arriver à 10%. Nous voulons de l'habitat social pour les Ittrois. Donc, si on rentre dans un système plus global, ce n'est pas possible. En travaillant avec le Roman Païs, nous avons pu louer à des Ittrois avec des loyers modérés. Ce serait bien de poursuivre cet objectif parce que la crise fait migrer des Ittrois vers l'extérieur.

Pour les habitations inoccupées, vous avez pris la décision de les taxer mais la réalisation est difficile. Grâce à l'AIS (Agence Immobilière Sociale), nous avons la possibilité de faire un contrat de remise en état avec le propriétaire et de permettre la location. Et la taxe est supprimée. Nous vous demandons d'être attentif à faire payer cette taxe car elle est déterminante dans la décision du propriétaire.

Nathalie Colette (Présidente CPAS - Ecolo) : Une autre synergie, c'est la Maison Communale d'Accueil de l'Enfance (MCAE). Une autre possibilité s'ouvre au Rouge Bouton, mais nous voulons éviter de reproduire le gouffre financier de la MCAE.

Marie-Paule Danniau : Après 1 an, la MCAE est en déficit de 120.000 EUR. Elle fonctionne bien mais coûte cher (notamment à cause des normes ONE). Mais la demande est là. Nous avons comme projet d'intégrer un service d'accueillantes groupées, ce qui permettra de bien aménager un lieu commun, et permettrait d'avoir de nouvelles accueillantes, de moins en moins nombreuses vu les conditions de travail. Ce projet est à l'étude, pour un coût supportable.

Hélène de Schoutheete (IC) : Vous nous aviez dit que les 120.000 EUR ce serait la première année mais, apparemment, ce sera récurrent.

Nathalie Colette (Présidente CPAS - Ecolo) : Il y a plusieurs difficultés : le taux d'occupation (avec les maladies et absences, il diminue). De plus, le tarif est fonction des revenus et on n'a aucune prise là-dessus. Le personnel est jeune et souvent à temps partiel. Il se tourne donc vers d'autres emplois. On bénéficie d'aides à l'emploi mais c'est au détriment de l'expérience du personnel. Pour résumer, on dépend du profil du personnel et du revenu des ménages

Hélène de Schoutheete (IC) : Il y avait un projet de crèche public/privé avec la Tarlatane à Virginal, qui a été refusé. Cette crèche serait déjà ouverte.

Axel François (Bourgmestre - Ittre PluS) : On n'a pas refusé. Nous voulions faire quelque chose mais nous avons dû abandonner car c'était impossible.

Marie-Claire Godeau-Bougard (PA) : Nous avons eu des réunions mais la Tarlatane a abandonné à cause des normes et des transformations à faire. Ce n'est pas de notre initiative.

Hélène de Schoutheete (IC) : La crèche mixte aurait coûté moins cher que le Rouge Bouton

Axel François (Bourgmestre - Ittre PluS) : Le Rouge

Bouton serait un partenariat public/privé, mais pas comme la MCAE, trop coûteuse.

Marcel Herman : Le partenariat public/privé ne doit pas mettre de l'argent public pour faire du profit au privé.

Aurore François (Secrétaire CPAS) : Des partenariats public/privé comme celui-là n'existent pas encore. Ils existent pour la construction des bâtiments mais pas pour la gestion.

Christian Fayt (Echevin - Ittre PluS) : Le problème avec la Tarlatane, c'est que le public ne peut pas investir dans un bâtiment privé. Le taux de 33% de couverture pour les crèches que nous avons ne nous plaçait pas dans les critères pour le Plan Cigogne

Paul Perniaux (Ecolo) : L'ONE ne peut-il pas avoir des critères différents, pour diminuer le coût ? Ne peut-on pas s'organiser entre communes, créer un mouvement ?

Axel François (Bourgmestre - Ittre PluS) : Si la crèche rue Haute est chère, c'est à cause des normes d'encadrement. Je relaierais la proposition à l'Union des Villes et des Communes.

Marie-Claire Godeau-Bougard (PA) : On peut interpellier l'ONE et son plan Cigogne 3.

Nathalie Colette (Présidente CPAS - Ecolo) reprend l'énoncé des projets : Il est également prévu l'organisation de conférences pour les citoyens. (violence conjugale, etc.). Il existe aussi des synergies avec les autres CPAS. Par exemple, RAPPEL, qui est un outil de réinsertion, d'intégration et de formation de personnes sous art. 60 via la ressourcerie, le recyclage d'électroménager, la réparation et la mise à la vente. C'est un travail qui porte ses fruits. C'est aussi le cas du tuteur énergie et des personnes chargées de la réinsertion professionnelle qui ont été engagées avec d'autres CPAS, ce qu'on n'aurait pas pu faire seul. Ils peuvent mettre à l'emploi des personnes de Braine-le-Château à Rebecq, etc. Il y a plus de possibilités. Nous avons aussi des contacts avec les Présidents de CPAS pour revendiquer certaines choses à la tutelle.

Daniel Vankerkove (IC) : Ce rapport, je le partage en grande partie. Pour les synergies de personnel, je constate que le personnel mis à disposition par le CPAS au CLI fonctionne bien. Au Syndicat d'Initiative (SITI) aussi, il y a un manque de personnel. Je demande à l'Echevin du tourisme de donner les impulsions pour que le SITI puisse en bénéficier. Ensuite, concernant les vélos électriques, ils servent pour le personnel du CPAS et je pense qu'il faut les leur réserver. Au sein des IC, nous partageons les options de Marcel Herman et du CPAS et nous donnons préférence à la location plutôt qu'à la vente.

Claude Debrulle (Echevin - PA) : Je souligne l'importance de la concertation commune/CPAS et je salue les représentants du CPAS pour ce travail. Ces synergies renvoient à un état d'esprit non seulement des conseils du CPAS et la Commune mais, également des administrations respectives. Il faut systématiquement se demander si des synergies sont possibles. Cela enrichira encore ce travail.

Pour les bâtiments inoccupés, il y a la difficulté de les identifier. Ce travail a été fait et nous avons pris deux initiatives : au travers du Bulletin communal en présentant le rôle des AIS et le rôle qu'ils pouvaient jouer. Ensuite, 15 bâtiments ont été identifiés et la procédure est en route, mais est longue. Le but n'est pas la taxe mais la remise à disposition des bâtiments inoccupés.

Marcel Herman : Un des arguments pour accepter de signer de la part des propriétaires est cette taxe.

Claude Debrulle (Echevin - PA) : Pour la problématique du Rouge Bouton, il y a urgence à finaliser cette étude sur un lieu supplémentaire d'accueil des enfants pour répondre à une demande réelle.

Daniel Vankerkove (IC) : C'est dommage qu'il n'y ait rien d'abouti à Virginal. Il y a deux projets; on les a annoncés mais on n'a pas dit pourquoi ils ne pouvaient pas se faire.

Axel François (Bourgmestre - Ittre PluS) : Le Rouge Bouton va se faire, mais nous dépendons du promoteur immobilier.

Claude Debrulle (Echevin - PA) : Daniel, tu fais partie du CA du SITI comme moi. Si le CLI a pu avoir ces personnes, c'est parce qu'il a défini des profils. Nous devons faire la même chose au SITI.

Daniel Vankerkove (IC) : Introduisons ensemble ce point au prochain CA.

Claude Debrulle (Echevin - PA) : Avec une détermination de profil.

Marcel Herman : Il y a un problème avec l'accueil de l'enfance. L'accord de gouvernement fédéral veut le régionaliser et les moyens vont manquer du côté francophone.

Axel François (Bourgmestre - Ittre PluS) : Tout n'est pas parfait, mais nous évoluons bien

Conseil Communal du 17/11/2011

2ÈME PARTIE

MODIFICATION BUDGÉTAIRE N° 2

Axel François (Bourgmestre - Ittre PluS) : Ce point a déjà été abordé lors du dernier Conseil, mais il y a eu d'autres infos depuis.

Claude Debrulle (Echevin - PA) : Nous adaptons le budget sur 2 points. Tout d'abord, le rond-point à Haut Ittre : la Province ne peut pas être opératrice mais peut nous verser les 430.000 EUR de subsides. Nous insérons donc cette somme à l'extraordinaire (en recettes et en dépenses). Elle sera mise à disposition avant la fin de l'année. Ensuite, le service fédéral Finances a réestimé les recettes additionnelles de notre Commune et cela a abouti à un supplément de 290.414 EUR duquel il faut déduire 19.000 EUR de frais administratifs. Avec le boni de 132.816 EUR, cela monte maintenant à 413.423 EUR, auquel j'ajoute 47.000 EUR de parts. Cela fait 460.000 EUR. C'est une bonne base pour le budget 2012. Nous allons le mettre en réserve, même s'il y a une recommandation du ministre pour le mettre en provision. Mais si c'est une provision, nous devons l'affecter à un objectif précis, ce qui n'est pas le cas de la réserve. Elle sera affectée prioritairement à la procédure de statutarisation des agents contractuels, l'harmonisation des pensions entre statutaires et contractuels. Vote : pour : majorité – contre : minorité

SCHÉMA DE STRUCTURE

Axel François (Bourgmestre - Ittre PluS) : Il a été élaboré lors de la dernière législature mais finalisé sous celle-ci. L'enquête publique l'a modifié quelque peu.

Marie-Claire Godeau-Bougard (Echevine - PA) : Nous avons recolté les avis du Bureau d'études ARIES, du fonctionnaire délégué, des citoyens, de la CCATM, la CRAT, la commission wallonne de l'aménagement du territoire et développement durable et de la commission communale de la mobilité. Tout cela a été résumé en 25 points. Le Collège a analysé ces points et je vais insister sur certains.

Pt 2 : Un avis négatif en ce qui concerne la modification du plan de secteur pour la Sablière.

Pt 3 : La liaison autoroutière – conseil opposé, avis négatif.

Pt 4 : Mobilité : des choses ont changé, comme le rond-point à Haut-Ittre, le projet est à l'approbation.

Pt 6 : la zone d'activités économiques avec notamment Fauquez. C'est un travail de Marc Hordies.

Pt 11 et 12 : de nouvelles demandes de lieux de centralité (noyaux d'habitats) ont été déterminées avec la CCATM : Ittre, Virginal, Haut-Ittre, Fauquez et Huleu.

Pt 13 : Développement durable : mis en évidence via l'Agenda 21.

Pt 15 : Changement d'affectation du camping communal qui sera bien dans la liste des PCA révisionnables ; donc ce camping pourra être réaffecté en habitat.

Pt 24 : Pas d'infos sur les zones d'inondations, des travaux ont été budgétisés et le ruisseau est provincial.

Hélène de Schoutheete (IC) : concernant le Grand Closin, vous dites que le Plan Communal de Mobilité (PCM) règlera les problèmes de mobilité, mais il me semble que ce n'est pas réglé dans le PCM.

Marie-Claire Godeau-Bougard (Echevine - PA) : Tu as dit que le PCM est un outil en devenir. Le PCM devra se pencher sur le Grand Closin. La CCATM (Commission Communale de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité) l'a déjà fait. Le règlement d'urbanisme et d'environnement s'y penchera pour le Grand Closin et la mobilité y sera étudiée.

Ferdinand Jolly (IC) : La sablière est intégrée dans la modification du Plan de secteur ?

Marie-Claire Godeau-Bougard (Echevine - PA) : Le schéma indique que le conseil refuse cette sablière.

Ferdinand Jolly (IC) : Mais la possibilité de sablière y est indiquée.

Marie-Claire Godeau-Bougard (Echevine - PA) : Cette sablière dépend d'une décision régionale. Au cas où cela reviendrait, c'est l'étude d'incidence qui le déterminerait. La possibilité existe mais la volonté communale la refuse.

Axel François (Bourgmestre - Ittre PluS) : Il y aurait enquête publique

Vote : Pour : majorité – abstention : minorité

Stratégie communale en matière de logement 2012-2013

Axel François (Bourgmestre - Ittre PluS) : La commune dispose de 2 outils en matière de logement : la régie foncière, qui est gérée de manière autonome par l'administration communale avec des moyens communaux. Elle a déjà atteint quelques objectifs : immeuble rue Bierny, appartement PMR (Personne à Mobilité Réduite), le projet du Pouilly. Et il y a l'ancrage communal, qui est une collaboration entre la commune et le Service wallon du logement du Roman Païs, avec des investissements de la Région wallonne sur des terrains communaux. Nous réalisons un plan tous les 2 ans.

Christian Fayt (Echevin - Ittre PluS) : Ittre compte

6.315 habitants, 2.204 logements et 47 logements publics. Le Fonds des communes exige un minimum de 7 logements supplémentaires. Le Roman Païs dispose d'un terrain rue G. Vervueren pour en faire 4 logements sociaux pour grandes familles (5 chambres). Nous proposons aussi 2 logements au quartier du tram et la mise à disposition d'un terrain au cimetière de Virginal (l'égouttage doit y être fait et sera pris en charge par le Roman Païs). Il y a beaucoup de demandes de logement de 4 ou 5 chambres pour des familles recomposées. C'est une obligation d'en avoir 20%. C'est ce que nous proposons pour avoir l'aide du fonds des communes. C'est vrai qu'on n'est qu'à 2% de logements sociaux, et pas à 10%. Mais on a 40 ou 50 ans pour y arriver. Ce n'est pas du jour au lendemain, c'est un travail à long terme.

Daniel Vankerkove (IC) : Nous souscrivons à cet exposé. Pour la construction du logement de 4-5 chambres au quartier Vervueren, cela va-t-il se faire sur l'espace de jeu actuel ? Ce n'est pas le meilleur endroit mais pourrait-on déplacer la plaine de jeu ? Il faudrait la maintenir.

Christian Fayt (Echevin - Ittre PluS) : J'étais aussi étonné car le Roman Païs pensait avoir plus de terrain. Mais il n'y a que 8 logements sociaux dans le quartier. Il y a aussi une autre plaine de jeu et il est triste que cette zone verte disparaisse. Mais il n'y a presque plus de terrains. Le terrain Segers a été transformé en zone d'habitat juste avant que le ministre ne parte, et c'est dommage.

Daniel Vankerkove (IC) : C'est triste et nous n'aurions pas dû le laisser construire.

Christian Fayt (Echevin - Ittre PluS) : Ce terrain était en zone agricole. Le Collège a pris ses précautions, pour refuser un terrain qu'on allait nous céder. Il y a des risques importants d'éboulement. Nous le signalerons à chaque fois.

Suzanne Henry (IC) : Je suis pour les logements sociaux mais je m'insurge contre leur répartition géographique. A Virginal, les infrastructures ne suivent pas : école, salle de sport, trottoirs, parking, etc. Les habitants de Virginal sont considérés comme des serfs et ceux de Ittre comme des seigneurs. On en est encore là.

Axel François (Bourgmestre - Ittre PluS) : C'est insultant et nous ne poursuivons pas cet objectif, mais il y a plus de terrain à bâtir à Virginal. Il n'y en a pas à Haut-Ittre et à Ittre. Il reste la seule possibilité du Grand Closin.

Christian Fayt (Echevin - Ittre PluS) : Il faut arrêter de mettre les villages les uns contre les autres. On n'a plus de terrain. C'est le Roman Païs qui le fait, et le CA est aux mains de libéraux et du CDH. Marie-Claire a dit qu'on pourra changer l'affectation du camping à Huleu, il y a 1,24 ha de zone d'habitation. C'est plus d'un million d'euros de valeur dans notre escarcelle. On va proposer 1/3 de terrains pour les jeunes, 1/3 d'habitat et 1/3 de logement social. Cela va aussi donner des moyens à la régie foncière. Daniel, rue Bierny, on avance et on attend toujours les projets, ce sont des gens de ta famille, mais la régie n'a pas été contactée. Il y a le Grand Closin. Je ne veux pas faire de Virginal le ghetto social de la commune

Suzanne Henry (IC) : Mais adaptons les infrastructures !
Axel François (Bourgmestre - Ittre PluS) : C'est dommage de revenir à cet esprit de clocher. Je suis citoyen de ma commune.

Marie-Claire Godeau-Bougard (Echevine - PA) : Cette caricature de Virginal doit disparaître. Je vois les permis de bâtir. Ce sont des villas 2 ou 3 façades. Virginal, ce n'est pas uniquement des logements sociaux.

Marc Hordies (Echevin - Ecolo) : Suzanne, je suis déçu de ton intervention. Pour le PCM, on a fait beaucoup de travail et beaucoup d'interventions pour Virginal. C'était ouvert, il fallait le dire à ce moment-là. On ne peut pas dire que le PCM a été fait pour Ittre.

Suzanne Henry (IC) : Ce que je disais, c'est qu'à 8h le matin, la rue de la libération est toujours remplie. Faisons en sorte que le village puisse accueillir tout cela.

Axel François (Bourgmestre - Ittre PluS) : Ne quittons pas l'ordre du jour, même si on peut en discuter.

Daniel Vankerkove (IC) : La représentativité au sein du Roman Païs, il y a le MR, mais il y a aussi le PS de la commune (Axel François et Nicolas Joachim). Pour le projet Bierny, nous avons rentré 5 projets. La commune a acheté un terrain et d'autres projets vont rentrer.

Axel François (Bourgmestre - Ittre PluS) : Le CA du roman Païs n'a pratiquement plus rien à dire. Notre rôle est limité.

Hélène de Schoutheete (IC) : Daniel disait que nous étions plus favorables à la location. Le Pouilly, c'était 4 appartements à louer et 2 à vendre, et pour finir ce sera 4 vendus et 2 loués. Je demande depuis longtemps une réflexion pour maintenir le patrimoine communal en évitant d'enrichir les privés. Je demande qu'on en dis-

cute.

Christian Fayt (Echevin - Ittre PluS) : Au départ, le Roman Païs a dit 'n'avoir aucun projet sur Ittre. On a proposé le Pouilly. Les logements sociaux soulèvent parfois les boucliers. On a calmé les gens. Un jour, deux personnes nous ont dit qu'ils étaient d'accord parce que leurs enfants ont dû quitter Ittre. Le rôle de la régie est de permettre aux jeunes de rester au village. On nous promettait 110.000 EUR de subsides par appartement, puis on a tout détricoté : pas pour les gens du village, une diminution de la superficie et des subsides, cela a duré 1,5 ans. La commune devait mettre 400.000 EUR sans avoir la certitude que des jeunes d'Ittre puissent y habiter. J'ai décidé d'arrêter et proposé de vendre 4 aux gens de nos villages et 2 logements sociaux au CPAS. La Région wallonne freine des 4 fers. Sur une estimation au départ de 766.000 EUR, on a gagné 100.000 EUR dans la démolition pour avoir des logements à prix raisonnables.

Hélène de Schoutheete (IC) : Ce que je demande, c'est une réflexion sur la gestion à moyen et long terme. Qu'est ce qu'on fait ? Je suis ravie qu'on vende à des Ittois, mais que fait-on après ?

Vote : unanimité – 3 abstentions Ic (Suzanne Henry – Hélène de Schoutheete – Ferdinand Jolly)

Hélène de Schoutheete (IC) : Je suis pour la politique des logements sociaux mais je ne voterai pas pour tant que je n'aurai pas eu de réponses à ma question. Vous refusez un débat sur le fond.

FABRIQUE D'EGLISE SAINT LAURENT : MB1

Claude Debrulle (Echevin - PA) : Il y a une correction de 1.331 EUR pour la réfection du confessionnal. Et 17.064 EUR de contribution communale.

Vote : unanimité

Budget Fabrique d'Eglise Saint Laurent

Claude Debrulle (Echevin - PA) : Il y avait une mauvaise imputation : la fabrication du nouveau chemin de croix est à l'ordinaire alors qu'elle aurait dû être à l'extraordinaire. Mais la Fabrique ne veut pas changer. Je le laisse en remarque.

Daniel Vankerkove (IC) : cela va poser problème à la tutelle.

Claude Debrulle (Echevin - PA) : La tutelle le corrigera elle-même.

Vote : unanimité

Le bourgmestre propose alors une pause, expliquant son séjour en Asturies et le splendide plateau de fromages qu'il a rapporté et qu'il propose en dégustation à l'assemblée.

COMPTE COMMUNAL 2010

Axel François (Bourgmestre - Ittre PluS) : Les comptes ont été approuvés par la tutelle

Trésorerie communale – placements

Claude Debrulle (Echevin - PA) : Suite à la crise bancaire, nous vous informons de la situation à ce jour. Le précompte immobilier pour les personnes physiques et les entreprises s'élève à 3.750.000 EUR. Nous avons 4 placements de 250.000 EUR auprès de Triodos, ING, Record, Partners. Nous avons aussi 2.250.000 EUR chez Dexia. Nous maintenons ce montant chez Dexia car le rendement reste bon et le placement est raisonnable dans la branche bancaire du groupe.

Ferdinand Jolly (IC) : A-t-on encore un contentieux avec NLMK ?

Claude Debrulle (Echevin - PA) : Duferco et maintenant NLMK ont des pratiques différentes. Ou bien ils ne paient qu'une partie (comme Duferco) ou bien ils paient la totalité et contestent ensuite la somme (comme NLMK). Mais le fédéral met du temps avant de trancher. Les informations que nous avons sont plus fiables du côté du conseil fiscal des entreprises que du Ministère des finances. Sur les 3-4 dernières années, nous n'avons toujours pas d'information et cela est récurrent.

Hélène de Schoutheete (IC) : Je trouve que laisser une telle somme auprès de Dexia c'est « jouer avec le feu ». Quand on a dû faire une augmentation de capital de Dexia, vous vouliez nous convaincre que c'était raisonnable. J'espère que cela le sera dans ce cas-ci.

Claude Debrulle (Echevin - PA) : Nous sommes à l'écoute et si vous avez des suggestions... la ville de Gand a tout retiré de Dexia. La situation est délétaire et c'est un choix délicat. Si vous nous dites qu'il faut diversifier, je le répercuterai. En la matière, il n'y a pas de science infuse.

Marie-Claire Godeau-Bougard (Echevine - PA) : Ma position personnelle, ce serait de mettre davantage chez Triodos. C'est la seule banque à ne pas demander d'aide de l'Etat.

Daniel Vankerkove (IC) : Je ne connais pas Record ?

Alain Detry (IC) : C'est du groupe ING.

Paul Perniaux (Ecolo) : Pourquoi ne pas diviser en 5 ?

Conseil Communal du 17/11/2011

Daniel Vankerkove (IC) : Habituellement, on suit l'avis de la receveuse. Nous devons faire confiance aux spécialistes.

Marie-Claire Godeau-Bougard (Echevine - PA) : Parfois, ils se trompent.

Hélène de Schoutheete (IC) : Le ferait-on avec notre propre argent ? Moi pas !

Daniel Vankerkove (IC) : Je crois qu'il ne faut pas dépasser le montant des 100.000 EUR de garantie bancaire.

Ferdinand Jolly (IC) : Ne mettons pas tous les oeufs dans le même panier. Et répartissons les 2.500.000 EUR dans les autres banques.

Axel François (Bourgmestre - Ittre Plus) : Tout le système bancaire est malade, on ne sait pas ce que sera demain. Cette répartition nous a été conseillée par la receveuse

Christian Fayt (Echevin - Ittre Plus) : On peut investir dans l'immobilier !

Claude Debrulle (Echevin - PA) : Je répercuterai les remarques du conseil communal auprès de la receveuse communale et le collègue avisera.

SITUATION DE CAISSE

Pas de commentaires.

SALLE PLANCHETTE – AVENANTS

Axel François (Bourgmestre - Ittre Plus) : Nous avons comme projet de réaménager cette salle : la stabilité du bâtiment, l'isolation acoustique et thermique pour un montant de 54.413 EUR HTVA. C'est un marché par adjudication publique financé sur fonds propres.

Christian Fayt (Echevin - Ittre Plus) : il y a beaucoup de fissures et d'instabilité. Il y a 2 avenants : pour la stabilité et la pose d'un plafond acoustique et thermique. Il y a également un 3^{ème} cahier de charges pour le remplacement des châssis et des radiateurs. Un montant de 33.480 EUR dont 20.000 EUR de subside. Soit 82.721 EUR pour tout le projet.

HYDROCUREUSE

Christian Fayt (Echevin - Ittre Plus) : Notre hydrocureuse date de 1984 (520.000 km au compteur) et sert à nettoyer les avaloirs. Une balayeuse-hydrocureuse coûte 170.000 EUR et a souvent des pannes à cause des balais, et il faut un chauffeur spécialisé. Nous optons donc pour l'achat d'un tracteur avec hydrocureuse pour 67.000 EUR. Cela évite aussi le camion et sa taxe de circulation. L'IBW envisage également l'achat d'un camion-brosse. Nous avons marqué notre intérêt, mais dans des cas particuliers. Depuis 2 mois, les hommes doivent nettoyer au palot.

Daniel Vankerkove (IC) : L'IBW a collecté l'avis des communes et va proposer quelque chose d'adapté. Nous avons la firme Godart à Virginal, qui est spécialisée. Ne peut-on pas sous-traiter ?

Christian Fayt (Echevin - Ittre Plus) : Nous avons envoyé un cahier de charges à 11 entreprises. Serge Godart nous a dit que cela ne l'intéressait pas. Il y a 1.700 avaloirs dans la commune et nous avons demandé plusieurs passages. Une seule firme a remis un prix de 53.138 EUR TVAC. Après 2 ans, la machine sera amortie. Les machines de l'IBW pourraient servir lors du 15/08, et les communes voisines nous aident également.

Daniel Vankerkove (IC) : Mais la main d'œuvre est comprise dans le cahier de charges ?

Christian Fayt (Echevin - Ittre Plus) : Ce ne sont pas nos hommes qui travaillent dans ce cas.

Hélène de Schoutheete (IC) : Ne peut-on acheter avec d'autres communes.

Christian Fayt (Echevin - Ittre Plus) : On a essayé de travailler avec Tubize, mais le problème, ce sont les pannes du camion-brosse.

Ferdinand Jolly (IC) : Cet achat semble raisonnable mais le parc des machines est de plus en plus grand. Pouvez-vous nous fournir un tableau d'amortissement ?

Christian Fayt (Echevin - Ittre Plus) : Nous n'avons acheté aucune machine supplémentaire, ce ne sont que des remplacements. Quand on est arrivé, on avait des soucis pour tout remplacer. On l'a fait petit à petit. Le camion avec saleuse devra être remplacé, et le bus extrascolaire qui a un haut kilométrage. En 5-6, ans on aura pu rénover le matériel. On était à 80.000 EUR de réparations par an. Vous pouvez avoir la liste.

Vote : unanimité

ROND-POINT DE HAUT-ITTRE

Axel François (Bourgmestre - Ittre Plus) : Grâce à la collaboration de la Commune, la Province, la Région Wallonne et la SRWT (transports publics), nous avons élaboré une convention pour définir qui paie quoi et comment.

Marc Hordies (Echevin - Ecolo) : Vous avez eu un projet qui a été modifié car la Province va subsidier les 430.000 EUR. La répartition a donc changé. Le Collège provincial proposera également une convention supplémentaire pour le surcoût du marché.

Ferdinand Jolly (IC) : Je suis étonné que la Région wallonne se dégage des responsabilités dans les travaux.

Hélène de Schoutheete (IC) : Et ce sont les autres qui sont responsables pour lui.

Marie-Claire Godeau-Bougard (Echevine - PA) : Pour une partie de l'aménagement, mais pas pour le reste.

Marc Hordies (Echevin - Ecolo) : Le responsable des travaux, c'est la Région Wallonne.

Paul Pierson (Secrétaire communal) : Chacun prend sa partie de garantie. La Province subventionne 430.000 EUR. Mais il y aura un surcoût. La Région prend 50% de ce surcoût et les 50% de la Province seront réglés par un contrat de gestion avec la commune. La Commune ne doit pas verser un euro supplémentaire aux 100.000 EUR. La Province s'engage aussi jusqu'en 2013 pour les frais d'exploitation.

Hélène de Schoutheete (IC) : L'adjudication prévoit-elle l'aménagement des abords ?

Marc Hordies (Echevin - Ecolo) : le rond-point, la route, le parking, le parking vélos.

Vote : unanimité

MARCHÉ DE HAUT-ITTRE

Marc Hordies (Echevin - Ecolo) : Le marché commence officiellement demain. Je vous invite à l'inauguration. Il y a eu une période provisoire, mais nous avons maintenant la liste définitive des candidatures. Le marché fonctionne bien et on n'a plus que 2 emplacements de libre. Vote : unanimité

FAÇADE DE FAUQUEZ – CHANGEMENT MODE D'ADJUDICATION

Axel François (Bourgmestre - Ittre Plus) : Le bureau d'études Carbonelle a organisé le premier marché mais aucune offre ne nous est parvenue. Nous allons recommencer la procédure par procédure négociée sans publicité pour un marché de 217.000 EUR.

Daniel Vankerkove (IC) : Même quand il y a refus, dans les marchés publics, on peut encore faire appel aux firmes.

Vote : 3 abstentions IC (Alain Detry, Suzanne Henry, Georgette Van Stichel)

ARRÊTÉS DE POLICE

Aucun commentaire

Point supplémentaire introduit par Hélène de Schoutheete demandant les lignes prioritaires en matière d'urbanisme, les critères objectifs appliqués pour l'acceptation d'un permis, les critères pour la soumission à la CCATM, les dérogations décidées par le Collège, la prise en compte des remarques et le traitement des courriers dans les enquêtes de voisinage. La politique de régularisation de travaux effectués sans permis.

Marie-Claire Godeau-Bougard (Echevine - PA) : Toutes les réponses se trouvent dans le Code Wallon de l'Aménagement du Territoire. Le service d'urbanisme n'applique ni des critères objectifs, ni des critères subjectifs, mais la loi. Pour l'octroi ou le refus de permis : vérification de la base légale, demande introduite correctement, conformité au plan de secteur, dérogation, bonne intégration du projet, enquête ou avis en tenant compte des résultats, avis du fonctionnaire délégué... Pour les critères des dossiers soumis à la CCATM, c'est uniquement de la compétence du Collège. Vous avez les tableaux reprenant le nombre de réunions, les présences. Les dossiers avec un impact important sont soumis à la CCATM. Pour les dérogations, elles concernent des constructions avant l'entrée en vigueur du plan de secteur, les travaux pour les panneaux solaires, le respect des lignes de force du paysage, les mesures particulières de publicité, les dérogations émanant du fonctionnaire délégué. Un seul bien a été reçu malgré les avis négatifs, même celui du ministre qui a retiré son avis sans motivation. Pour la régularisation des travaux réalisés sans permis, le Collège déplore ces pratiques et la taxe « régularisation » de 150 EUR est appliquée, même si, personnellement, je la passerais à 1.500 EUR. Si une régularisation n'est pas envisageable, il y a alors infraction et exigence de remise en état des lieux. 2 biens sont dans ce cas. Je veux revenir sur la CCATM, où le Collège est compétent, je rappelle que les membres peuvent également mettre des sujets à l'ordre du jour.

Hélène de Schoutheete (IC) : La CCATM était une prérogative du Conseil et maintenant c'est juste la décision du Collège.

Marie-Claire Godeau-Bougard (Echevine - PA) : Tous les lotissements sont passés à la CCATM, parfois deux fois, mais aussi la porcherie de Virginal, les lieux de centralité...

Hélène de Schoutheete (IC) : J'aurais voulu connaître la position de PA. Ne peut-on pas élargir le rôle de la CCATM à tous les dossiers d'urbanisme ?

Marie-Claire Godeau-Bougard (Echevine - PA) : Il y a beaucoup trop de petits dossiers. Le collège demande un avis supplémentaire et souvent ils sont suivis. La mobilité doit aussi y être envoyée.

Axel François (Bourgmestre - Ittre Plus) : Les dossiers sans problème ne sont pas soumis.

Ferdinand Jolly (IC) : Le nombre de réunions est trop faible.

Marie-Claire Godeau-Bougard (Echevine - PA) : La loi en impose 10, mais pas seulement des réunions. Il y a aussi les formations, les visites, etc. Certains mois, la CCATM avait des difficultés de se réunir faute de participants. J'ai fait des démarches personnelles (visites, formations, etc) pour ne pas perdre nos subsides.

Marc Hordies (Echevin - Ecolo) : La CCATM a le droit d'initiative. Le conseil consultatif Mobilité devrait être impliqué, mais je ne partage pas ce point de vue.

Ferdinand Jolly (IC) : Les sentiers devraient être gérés par la CCATM, et pas seulement par le SITI.

Claude Debrulle (Echevin - PA) : On a créé cette commission du SITI pour globaliser les propositions et la politique en la matière, pour éviter la dispersion.

POINTS D'URGENCE

Approbation de l'ordre du jour des AG de Sedilec, Sedifin et Seditel Vote : unanimité

INFOS DU COLLÈGE

Christian Fayt (Echevin - Ittre Plus) : Le Ministre Henry a confirmé la révision du plan de secteur pour le camping de Huleu en zone d'habitat. Le Marché pour la construction d'une digue/vanne au niveau des Papeteries de Virginal vient d'être passé. Cela permettra d'éviter les inondations.

Marie-Claire Godeau-Bougard (Echevine - PA) La distribution du colis des aînés aura lieu le 15/12 (matin) à Ittre, l'après-midi à Haut-Ittre et le 16/12 à Virginal.

Claude Debrulle (Echevin - PA) : Le CA du CLI a lancé un appel à soutien financier à la population. Privé de financement de la Communauté française, il perd 25.000 EUR/an. Pour éviter toute ambiguïté, je tiens à signaler que l'effort de la commune est chaque année de 127.000 EUR, soit 50.000 EUR de plus qu'avant et plus de 2 fois ce que fait la Communauté française. Mais on ne peut pas demander davantage à la commune.

QUESTIONS ORALES

Daniel Vankerkove (IC) : Il faudrait revoir le film présenté lors de la journée des nouveaux habitants : opposer les villages par la sociologie, cela ne va pas. De plus, on y voit des personnes décédées, certains ont eu un fameux choc. Il faut revoir ce film.

Axel François (Bourgmestre - Ittre Plus) : c'est vrai qu'il doit être adapté, mais cela ne m'a pas choqué. C'est plutôt ce que Suzanne a dit qui m'a choqué. Le film a été rénové, mais on peut le refaire.

Thierry Wijns (IC) : La Ferme Demarbaix reçoit les eaux de la route. La commune peut-elle l'aménager ?

Christian Fayt (Echevin - Ittre Plus) : Je les ai rencontrés, mais ils ne m'ont rien dit. On ira voir ce qui se passe. Mais, de manière générale, nous avons du retard dans les travaux en attendant la grue qui doit arriver en décembre.

Hélène de Schoutheete demande alors la parole pour énumérer pendant de longues minutes l'ensemble des propositions, initiatives et questions orales déposées par le groupe IC depuis le début de la législature.

Hélène de Schoutheete (IC) : ... au total, 73 propositions et 114 questions orales ont été déposées. Sans compter toutes les propositions des IC au sein des conseils consultatifs. Il y a un mépris assourdissant pour tout cela. Par respect pour les citoyens et les mandataires, je demande de publier cela dans le Bulletin communal.

Paul Perniaux (Ecolo) : C'est le syndrome des élections.

Axel François (Bourgmestre - Ittre Plus) : C'est de l'infantilisme. A chaque fois, nous avons répondu. Votre rôle est de critiquer. J'ai été longtemps dans la minorité et j'ai fait des milliers de propositions. Nous essayons de répondre à vos questions mais nous préférons des propositions écrites et structurées, mais il n'y en a aucune. Vous essayez de nous mettre en difficulté mais on n'a jamais refusé de répondre à une question. C'est un tissu de contre-vérité. Je répondrai à chacune des questions orales posées et il ne restera plus grand-chose de votre discours. Depuis le début de la législature, nous avons pratiqué la politique participative, des choses n'existaient pas, comme le droit d'interpellation citoyenne du conseil communal.

Hélène de Schoutheete (IC) : Il y en a eu 3 !

Axel François (Bourgmestre - Ittre Plus) : Cet article injuste que vous avez écrit... pour la première fois, le bourgmestre est agressé dans le Bulletin communal avec son consentement. Cela n'était jamais arrivé. Les pages du journal vous sont grandes ouvertes. Je vous promets de répondre à vos questions si vous me laissez votre document..

Hélène de Schoutheete (IC) : Non !

Axel François (Bourgmestre - Ittre Plus) : Nous vous répondrons point par point.



Ludovic Devriendt

Prochain Conseil communal : Mardi 13 décembre à 19h Ancienne Maison communale d'Ittre



Le jouet musical - Lundi 26 décembre à 15h

Spectacle musical pour enfants à partir de 2,5 ans
Salle Polyvalente de Virginal (Ittre)



Imaginez un concert sur des instruments en plastique, en bois, en métal... Ils ont été trouvés sur des brocantes, dans les rayons de magasins de jouets ou retrouvés dans le grenier. Rouge, bleu, vert, jaune ou en bois naturel, certains ont même survécu à plusieurs générations d'enfants musiciens.

Xylophones, clochettes, harmonica, tambours, tubophone, saxophones, trompettes, guitares à 4 ou 6 cordes, pianos à 8 ou beaucoup plus de notes... seront combinés pour le plus grand plaisir du jeu, des yeux et des oreilles. Sur scène Martin Chemin, Benoît Dumont, Gilles Kremer, Martin Kersten, Pierre Chemin et Maxime Tirtiaux se sont réunis pour créer un orchestre jamais vu ! Les musiciens n'hésitent pas une seconde à prendre du plaisir et à "jouer" cette musique tour à tour simple puis plus sophistiquée. Soyez persuadés qu'ils feront monter en vous l'envie de vous mettre au tapis, parents et enfants confondus, et de prendre quelques instruments jouets pour créer votre propre orchestre.

Les jouets xylophones, harmonica, tambours, saxophones, trompettes, guitares et pianos joueront des musiques folles sur des rythmes jazz, exotiques ou même folks, sous les yeux d'un "Grand-Pierre" musicien qui les a combinés pour le plus grand plaisir du jeu, des yeux et des oreilles. De retour chez eux, parents et enfants auront l'envie folle de fouiller leur malle à jouets pour y redécouvrir leurs instruments et



créer leur propre orchestre !

Qu'en pense la Presse ?

" Jeudi, Kidzik a eu la chance d'accueillir "Le Jouet musical", la dernière création de Pierre Chemin, qui ne s'était plus manifesté depuis plus de dix ans. Quel plaisir ! Quels musiciens gentiment déjantés ! Ils sont six sur scène, dans un décor fabuleux – au premier sens du terme – qui fait s'écarquiller les yeux des enfants. Une sorte de grenier magique où trônent des instruments- jouets faits de plastique, de bois, de métal, récupérés ou achetés. Des hochets pour bébés, un xylophone, des guitares électriques, des tambourins, un mini-piano, un tubophone, des triangles, une batterie, une vache en faïence, un canard de

bain... sont réunis pour créer un orchestre jamais vu. On part en calèche à travers les pays et les époques ; on passe des Andes au Brésil ; on pousse une pointe aux USA avant d'obliquer vers la Chine. C'est inventif, drôle et drôlement virtuose. Les musiciens sont souvent à genoux ou accroupis pour animer les mini-instruments- jouets. Les enfants, ravis, en redemandent ". Annick Hovine, La Libre, le 28 août 2010.

" Joués avec une énergie et une dextérité soufflantes par cinq jeunes musiciens, trompette en plastique, toy piano, mini-guitares acoustiques et électriques, sonnette de vélo, vache meuglante ou canard de bain créent des mélodies teintées de jazz, de folk et même de rock endiablé ! Trimbalé aux quatre coins du monde, cet orchestre insolite qui accompagne chansons, jeux vocaux et onomatopées farfelues emprunte les rythmes et styles musicaux des continents qu'il traverse, du blues louisianais à la batucada brésilienne, des airs andins aux percussions africaines, de la valse de chez nous aux sonorités orientales. Un véritable feu d'artifice visuel et sonore. " Anne Dereine, Le Ligeur n°17, 28 septembre 2011

Entrée : 10€- Prévente : 8€- Tarif famille (à partir de 4 pers - uniquement en prévente) : 6€- Article 27 : 1,25 €

Renseignements et réservations au Centre Culturel d'Ittre (067/64.73.23) ou par courriel.

IttrecultureS



Entrée 10 €

Novembre - décembre

Turdus Philomelos - Musique du Monde

Vendredi 27 janvier 21h30

L'Etable d'hôtes

Leur talent, c'est celui de faire la fête et de nous convier à la leur.



Les concerts des Turdus ne se ressemblent pas, l'alchimie qu'ils véhiculent ne peut être prescrite parce qu'elle est née dans les champs et en a gardé l'humeur, le vent ; la chaleur qu'ils transmettent ne se commande pas, elle est née dans la rue et en a gardé les soupirs, les glissements. Ils aiment fêter et voyager, et en musique de préférence. Des Balkans à la mer, de la montagne jusqu'au funk, du reggae dans les

prés. Le melting pot de tout c'qu'ils veulent bien entendre. Ils promènent leurs auditeurs dans des ambiances sinuuses et décalées.

Dans l'ordre alphabétique : accordéon, contrebasse, guitare, percussions, saxophone, violon. Dans le désordre Julien, Matthieu, Gwen, Martin et Sébastien.

Renseignements et réservations au Centre Culturel d'Ittre (067/64.73.23) info@ittreculture.be

La veuve noire

Je fus cette peau douce, avec le cœur battant dessous. Désaffectionnée, désaffectée. De négligence ma peau se boursoffla, se purula, se verrula ... Potions amères, herbes secrètes, élixirs de belle vie, du clair de lune. Ni crapaude, ni sorcière, ne devins. Avec une peau neuve, velue et drue, en veuve noire me transformai. Ma morsure est venimeuse. Mais, sous ma peau poilue, il y a ce cœur qui bat !

Chantal Van Lierde



Drink/rencontre du mardi 20 décembre



La Maison du Conte vous invite !

Mardi 20/12 dès 19h, Philippe Casterman, animateur de la Maison du Conte et de la Littérature (implantation ittroise) vous convie à un drink/rencontre au 2^e étage de l'Espace Bauthier, 36, rue de la Montagne à 1460 Ittre. Après 3 années de présence à Ittre, des ateliers, des événements conte ou récit, des partenariats avec divers opérateurs culturels, c'est l'occasion de faire le point. Nous vous invitons à prendre un verre de l'amitié tout en discutant de nos prochains projets ; entre autre, une nouvelle formation au conte/récit avec « Cause toujours » dès janvier 2012. Ensuite, un peu + tard, un stage avec Daniel Lhommond (conteur du Languedoc) en mai prochain et toujours à Ittre. D'autre part, si vous avez un projet en cours, cf : spectacle en cours d'élaboration, préparation d'un concours (festival du conte etc...) il vous est également possible de travailler en individuel pour un regard extérieur avec un professionnel de



Les 3G, le 11/11/11 : Une des occasions de mise en valeur du travail des ateliers

l'oralité. Cette rencontre s'adresse également aux parents désireux de voir leur enfant s'exprimer/ prendre la parole en société. Plusieurs événements dont tout récemment – la Fête aux arbres ont suscité un bel entrain dans 2 classes de 6^{ème} primaire d'Ittre. Des enfants acteurs/conteurs intervenant en public dans une réelle communication, de l'expression et de l'écoute sans autre décor que les images évoquées par leurs seuls mots,

voilà vers quoi nous souhaiterions les emmener. . . vers une réappropriation de leur imaginaire. Soyez curieux, grimpez les 2 étages et venez goûter l'air ambiant, celui des histoires et des gens, celui de notre monde réel et imaginaire.

Merci d'annoncer votre présence au 0493/196.528 ou au CLI ; 067/64.73.23 ou encore à : maisonduconte.philippe@gmail.com pour le 16 décembre au + tard.

Bibliothèque communale d'Ittre

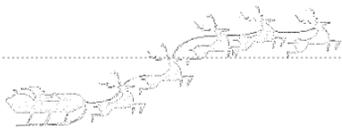
Liste des dernières acquisitions

JENNI Alexis L'Art français de la guerre (Prix Goncourt 2011)
CARRERE Emmanuel
Limonov (Prix Renaudot 2011)
CHALANDON Sorj Retour à Killybegs (Prix du Roman de l'Aca.franç.2011)
LIBERATI Simon Jayne Mansfield 1967 (Prix Fémina 2011)
MARTINEZ Carole Du domaine des murmures (Prix Goncourt Lycéens)

de VIGAN Delphine Rien ne s'oppose à la nuit (Prix roman FNAC 2011)
TESSON Sylvain Dans les forêts de Sibérie (prix Médicis Essai2011)
ROTH Philip Le rabaissement Van CAUWELAERT Didier Le journal intime d'un arbre
KENNEDY Douglas Cet instant-là
La bibliothèque communale d'Ittre est située dans le parc

de l'Espace Bauthier. Adresse : 36 Rue de la Montagne 1460 Ittre Heures d'ouverture au public le dimanche de 10H30 à 12H30 le mercredi de 16H30 à 18H30

Les bibliothécaires
J.-M.GERVY,
M.LANDERCY



Passerelles

Yoga, pilates, stretching, relaxation, méditation

Lundi 9h30 : Pilates : cours privé à Ittre : groupe sympa cherche 1 personne pour compléter le groupe

Mardi 9h: cours de yoga dans le cadre Raviva (Fondation contre le cancer : GRATUIT pour les personnes en traitement).

Mercredi à 9h : Pilates ; ouverture d'un nouveau cours pilates/yoga débutants à 10h

Jeudi : Pilates : 18h30 - Yoga : 1er cours à 19h30 et 2è cours à 20H30

Vendredi : Exploration Corporelle : 9H

Yoga pour enfants : en individuel et collectif (reste quelques places pour les 9-12 ans)

COURS INDIVIDUELS sur RDV, également à domicile (seniors aussi en maison de repos, revalidation, cours maman-bébé).

MEMBRE DE L'ASSOCIATION PASSERELLES ASBL

Contact : Catherine Blondiau
0478/27 70 98 www.inspireatwork.be

Equinoa

Stage de Noël

26 décembre au 30 décembre 2011

STAGE NATURE ET CRÉATIF
POUR ENFANTS DE 3 À 6 ANS.

Au programme :
Observation de la vie ornithologique de nos jardins, création d'abris et de nichoirs naturels, fabrication de boules de graisse, contes, réalisation artistiques, ludiques sur le thème des oiseaux.

Lieu : rue d'Hennuyères, 28 à 1460 Virginal
Horaire : de 9h à 16h30 (garderie possible, payante, dès 8h30 et jusque 17h30)
Tarif : 55€

Réservation : de préférence par mail à l'adresse equinoa-asbl@hotmail.com
ou par téléphone au 0498/62.97.98
ou au 0474/ 64. 04. 76

Fabrique de Soi

Stage MédiAdo

Vous connaissez des ados de 12 à 16 ans qui ont envie de réfléchir, donner leur avis, exprimer leurs idées et sentiments artistiquement (dessin, peinture, sculpture, techniques mixtes) ? Nous leur proposons pour la seconde semaine des vacances de Noël (du 2 au 6 janvier) et pour 40 euros seulement :

C'est ouvert ! un stage créatif et artistique de la Fabrique de Soi pour dire TOI + MOI + ELLE + LUI...ça fait NOUS

Vous connaissez des ados de 12 à 16 ans qui veulent s'essayer aux métiers du journalisme ? Nous leur proposons pour la seconde semaine des vacances de Noël (du 2 au 6 janvier) et pour 20 euros seulement :

MédiAdo, le grand Mic mac des médias, un stage de la Fabrique de Soi qui leur proposera des réalisations concrètes, des rencontres de professionnels, des observations de terrain, la découverte de l'univers étrange et fascinant de quelques médias: la presse écrite, la télé-réalité, Internet et la publicité.

Toutes les réalisations seront exposées lors de notre 7ème expo annuelle « Ordre et Désordre, le monde sur un fil » fin juin et début juillet au CCTubize.

Infos et réservation au 02 355 04 76
Dépêchez-vous les places sont rares...

Anne Beghin
Coordinatrice de La Fabrique de Soi
Ateliers Pédagogiques et Récréatifs
Centre d'Action Laïque - Régionale du Brabant wallon

Plateau de la gare, 11 1480 Tubize
02 355 04 76 anne.beghin@laicite.net
Visitez notre site : www.lafabriquedesoi.be

Stages

Ateliers : "Parler aux enfants pour qu'ils écoutent, écouter pour qu'ils parlent"

Pour tous les parents et professionnels qui se sont dit un jour, il doit y avoir une autre façon... Ces ateliers s'adressent à tout adulte qui vit et/ou travaille avec des enfants. 8 à 12 personnes se réunissent de façon hebdomadaire pour un cycle de 8 réunions de 2h. Ils présentent une approche lucide, sensible et respectueuse qui diminue le stress et augmente le bien-être, tant pour les adultes que pour les enfants. On y présente des techniques à la fois concrètes, pratiques et surtout efficaces. Les habiletés (outils) sont faciles à apprendre et elles sont directement applicables à une foule de situations de la vie quotidienne. Les participants aux ateliers apprennent entre autre : Comment s'y prendre avec les sentiments négatifs de l'enfant, ses frustrations, ses déceptions, sa colère, etc. Comment susciter chez l'enfant le désir de coopérer. Comment mettre des limites fermes tout en conservant un climat d'ouverture. Comment éviter le recours à la punition. Comment favoriser l'image positive de l'enfant. Comment résoudre les conflits familiaux dans une atmosphère de calme. Prendre conscience de l'impact de nos paroles et des dégâts que certains de nos mots d'adultes peuvent occasionner chez les enfants et les ados (estime de soi). Comprendre pourquoi nos demandes restent souvent sans réponse et comment apparaissent les multiples conflits quotidiens, si épuisants pour les adultes. Découvrir de nouveaux outils de communication souvent efficaces, toujours respectueux et sans conséquence négative.

Les prochains Cycles :

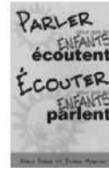
A partir du mercredi 11 janvier de 19h45 à 21h45 à L'Espace Bauthier à Ittre. (Pour 8 mercredis consécutifs)

En collaboration avec la Fondation Régénéscence : www.regenerescence.org

A partir du jeudi 12 janvier de 10h à 12h au Centre Danaïs à Virginal. (Pour 8 jeudis consécutifs)

Prix: 90 euros/personne ou 160 euros/couple comprenant les ateliers + le cahier de travail.

Le prix ne doit en aucun cas être un obstacle à la participation aux ateliers, n'hésitez pas à me contacter. Plus d'infos et inscriptions : Jessica Cuvelier 0489/560 396 - infinimentsoi@gmail.com www.infiniment-soi.be



Centre Prana

Formations et séances en massages de tradition indienne

Voici le programme de nos prochains stages à Ittre en ...: formations en massages ayurvédiques avec repas

« découverte » :

mardi 13 décembre : Massage dos à la bougie (1jour) restent 2 places

17 & 18 décembre : Massage Balinais (2jours) complet -

lundi 19 décembre : Atelier Massage Pieds/Mains (1 jour) reste 1 place

20 & 21 décembre : Massage Balinais (2 jours)

jeudi 22 décembre : Révision Crânien, pieds, mains & Abhyanga (1 jour)

vendredi 6 janvier : Massage des pieds kansu (jour)

vendredi 13 janvier : Massage des mains (1 jour)

vendredi 27 janvier : Massage Crânien (1 jour)

Ces formations sont ouvertes à tous et permettent de (re)découvrir le plaisir de communiquer par le toucher, en famille, en couple, entre amis... ou à titre professionnel. Séances sur rendez-vous. Plus d'infos sur le site : www.pranacenter.eu

Espaces à louer pour activités Bien-être, ateliers, conférences dans un cadre de charme, calme et champêtre. Tables et chaises de massage à vendre.

Renseignements & Inscriptions :

Centre Prana 0475/ 89.46.15
prana@pranacenter.eu
35, rue des Rabots Ittre

Le retour des Palombes

Stage Vacances d'Hiver

Propose aux enfants de 4 à 12 ans...

Un stage d'initiation aux arts du cirque, terre glaise, et percussions ethniques

Vacances d'hiver : du 26 au 30 décembre 2011 et du 2 au 6 janvier 2012 de 9h à 16h
Salle communale à Haut- Ittre
Paf : 90 euros la semaine (+ 1 euro de garderie le matin et 1 euro le soir, à partir de 8h, jusqu'à 17h30)

Renseignements et inscriptions :
Christine Grégoire

067/646948
0479/449578
christinegregoire7@gmail.com



Stage de Noël

Salle Planchette
6, rue Planchette à Ittre

du 27 au 30 décembre 2011

de 10h00 à 16h00

+ Garderie communale

Les petites surprises ...

Enfants de 2.5 à 12 ans

Renseignements et réservations : 0476.92.54.52 ou valerie.tilmans@busmail.net

Une organisation Art qui Show ! en collaboration avec la commune d'Ittre

PAF : 50€

CB : 340-1819807-28



El Tourniket

Un rallye pédestre sous le soleil

La Royale fanfare communale d'Ittre

Repas annuel de la st Cécile

Le samedi 10 décembre à 19h salle de Haut-Ittre

Le menu est fixé à 35 euros
L'ambiance musicale est assurée par les musiciens de la fanfare. Vous pouvez réserver vos places en versant votre participation au compte 088-0108540-89 de la Royale Fanfare Communale d'Ittre

Menu

Les bulles du 131^{ème} anniversaire et les amuses gueules
La crème de chicons aux pistaches
Les scampis à la Leffe
Le jambon à l'os braisé chasseur, pomme duchesses
La cascade glacée
Le moka et ses douceurs
2 verres de vin rouge ou blanc par couverts
Traiteur : Restaurant << Les Béliers >> à Nivelles

Pour tout contact André Pletinckx
secrétaire 067/647569 ou 0478297140
Au plut tard le 1^{er} décembre, pour organisation

MR Ittre

L'ensemble des Membres du Comité de la section MR d'Ittre ainsi que les Mandataires communaux, Georgette VANSTICHEL, Suzanne HENRY, Elodie DEBELS, Jean-Paul CAYPHAS et Alain DETRY

Ont le plaisir de vous convier à leur

10^{ème} Banquet du Nouvel an

LE SAMEDI 21 JANVIER 2012 à 19h30 au Relais du Marquis
Repas, boissons comprises, soirée dansante - PAF : 45 €

Réservations et renseignements :
Jacques GIVRON 067/646461 et Pascal HENRY 0495/523615

Le Comité de la Bruyère en Fête Marché de Noël

les 10 & 11 décembre

Le Père Noël passera dans votre rue en calèche avec des bonbons pour les petits et grands enfants

Départ de la Salle Polyvalente de Virginal à 14h30. 2 calèches seront à la Salle pour prendre les enfants qui veulent faire le tour avec Père Noël
Circuit : Rue des écoles, Rue Bruyère, Rue Gaston Vervueren, Rue du Bois de la Houssière, une petite partie de la rue Maurice Brancart, rue Bruyère et retour à la salle Polyvalente
le dimanche 11 décembre entre 14h30 et 16h

Pour tous renseignements Vincent Julien 0472/34.35.55

Ventes de sapins de Noël

AU PROFIT DE « LA MAISONNÉE »
A partir du mercredi 7 décembre,
jusqu'à épuisement du stock.
Du lundi au vendredi de 8h30 à 18h00
et le Weekend de 10h00 à 18h00

La Maisonnée (secteur travail)
Rue Toûné, 6 1461 Haut-Ittre

Ateliers de la Ligue des Familles

Mardi 13 décembre – de 19h 30 à 22 h
LA FAMILLE EST-ELLE UNE DÉMOCRATIE ?
VIRGINAL - école libre
En collaboration avec les 4

associations de parents des écoles
Apéro & échanges
ateliersdesparents@liguedesfamilles.be
Infos : 02/507 72 11



Une soixantaine de personnes ont participé au rallye pédestre organisé par l'association el Tourniket le dimanche 2 octobre. Deux circuits à allure libre et à la carte étaient proposés ; chaque circuit était accompagné d'un questionnaire de quoi départager les participants, le plus perspicace étant récompensé par un cadeau.

Pour le petit circuit, c'est made-

moiselle Emeline Degreeve qui a gagné un AVE 150, un magnifique appareil photo full HD Fuji de 14 méga pixels. Pour le grand circuit, c'est madame Jossart qui a reçu un magnifique coffret contenant 39 livres avec les meilleurs accords pour 215 recettes autour de 60 fromages. Félicitations à elles deux. L'association remercie tous les participants ainsi que les bénévoles qui ont orchestré ce deuxième rallye pédestre. Si elle comptait sur un public plus nombreux, elle se félicite de l'organisation parfaite et du soleil radieux qui a ponctué ce dimanche.

Il reste en lice un événement pour clôturer la saison 2011 : La traditionnelle visite des Illuminations de Noël dans Virginal le samedi 17 décembre au départ du parking du centre du village à 17h00. Cette année pour la 7ème fois, le déroulement de l'activité sera différent des autres années. Toute l'organisation sera pen-

sée autour d'un trajet découverte avec haltes dégustation et un final dans le village et non plus à la salle polyvalente. Le jeudi 19 octobre, 11 personnes ont assisté à la réunion préparatoire. La Confrérie de el Tarte au Crastofé et El Tourniket ont voulu faire participer un maximum d'indépendants et de commerçants habitant le long du trajet. Une façon originale de les faire connaître du public et de pouvoir présenter leur produits ou leur savoir-faire. Cette balade se terminera autour des différents stands et des braséros de quoi chauffer l'atmosphère en compagnie du Père Noël et de la musique de circonstance.

Nous vous invitons de noter dans votre agenda la date du samedi 17 décembre. Vous pouvez consulter le site el-tourniket.com où vous trouverez en plus des circuits de promenade des renseignements sur l'association et la liste des contacts éventuels.

Halloween ! Houououou ?... Au Patro Saint-Pierre de Virginal bien sûr !

Le 29 octobre 2011, nous fêtons Halloween au Patro de Virginal. Monstres en tout genre s'y sont donnés rendez-vous. Et ils sont venus nombreux - une soixantaine d'enfants et une vingtaine d'adultes -, petits et grands, patronnés ou non (merci aux petits loups de Virginal qui nous ont rejoints), costumés et grimés pour partager un après-midi sous le signe de l'effroi !

Si la journée a débuté par le traditionnel rassemblement ponctué par ses cris de section et son chant de rassemblement, très vite, elle s'est mise au parfum d'« Halloween » avec des ateliers tels que histoires pour se faire peur, jeux de rôle, ateliers de bricolages pour confectionner la panoplie du parfait petit quémendeur de bonbons : sacs à bonbons, lanternes et flambeaux, des petits jeux rigolos... Et enfin, une boum pour s'échauffer avant de partir arpenter les rues du village.



Lorsque 17h sonna enfin, tout ce petit monde - encadré par l'Association du Centre de Secours d'Uccle, des gardiens de la paix et des véhicules ambulatoires - s'est mis en route. Dans les maisons du village signalées par un petit fantôme à la fenêtre, les villageois et villageoises, parfois déguisés et toujours généreux, les attendaient de pied ferme et déposaient dans les paniers des bonbons à profusion... Enfin un bon bol de soupe aux potirons nous attendait au local pour conclure la journée.

Un tout grand merci à toutes les personnes qui ont fait de

cette journée une grande réussite ! On vous dit d'ores et déjà à l'année prochaine !

Le staff du Patro Saint-Pierre de Virginal.

Tu as entre 4 et 16 ans et tu veux passer des week-ends remplis d'aventure ? Alors viens nous rejoindre ! Les animations se déroulent tous les samedis de 13h45 à 17h15.

Plus d'infos :
Fiona Buidin au
0494/73.45.82, via mail au :
patrosaintpierre@hotmail.fr ou
consultez notre site web :
http://patrosaintpierre.wikeo.be
Rentrée prévue le 28 janvier

Virginal en fête en kermesse à la salle polyvalente

Tous les bénévoles étaient présents et parés à accueillir les sympathisants qui soutiennent le projet de kermesse à la fin du moi d'août : Virginal en fête organisait sa traditionnelle kermesse aux moules. Le but est connu : renflouer les caisses. Les bénéfices de la soirée détermineront donc les animations engagées lors de la fête du dernier week-end d'août.

Ludovic Devriendt



La Saint Eloi et un nouveau marché de Noël



Le syndicat d'Initiative avait recentré la fête de la Saint Eloi sur l'essentiel : la fête du saint patron de la forge. Le marché de Noël avait été repensé, privilégiant l'artisanat de qualité et des activités qui se regroupent autour de la Forge du Bonheur et

de la salle planchette.

Le samedi, après le mariage à la forge, rehaussé par la présence exceptionnelle de Saint Eloi, les cornemuses ont traversé le village pour rejoindre la salle planchette et le chapiteau, où étaient présents quelques artisans : des idées de cadeaux, de la nourriture, de la boisson, des associations locales (la Maisonnée, la confrérie de la tarte au cra 'stofé, ARRET...), etc. De quoi

accueillir agréablement les curieux qui avaient fait le déplacement. Quelques animations, comme des jongleurs de feu, des couteliers-remouleurs ou le ferrage de la bière ont égayé la fête. Le dimanche, les balades en calèche, le ferrage des sabots, la démonstration des forgerons, et de nombreuses animations médiévales.

Ludovic Devriendt



Art et pédagogie

Des artistes de chez nous

Durant la première quinzaine de novembre en partenariat avec l'échevin de la Culture, nous avons eu le plaisir d'accueillir à l'espace Bauthier, l'exposition des œuvres de l'école de dessin et de peinture « Art et pédagogie ».

Nous avons pu apprécier le travail de 25 artistes, pas encore vraiment confirmés, mais en tout cas tous et toutes investis de leur art et en évolution constante. L'atmosphère était particulièrement chaleureuse lors du vernissage le 28 octobre, témoin de l'attachement, du plaisir que ses artistes avaient à nous mettre en relation avec leur travail. Joëlle et Michel Desmarets, nous ont livrés quelques commentaires, quelques points de vue intéressants au sujet de l'art et de la démarche de l'asbl.

Luc Schoukens



A fond à blog avec la JSI

C'est une casquette! Une casquette qui dépasse de la rangée de supporters du dimanche après-midi. C'est Jean-Philippe. Appelez-le JP. C'est une caméra, et puis 1 écharpe et un drapeau aussi: c'est Laeticia. Partout, par tous les temps, tout le temps, ils sont présents et rien ne leur échappe. Ils sont le blog de la jsi.

Il y a 30 ans, sur 1 coup de tête, Jean-Philippe est devenu SUPPORTER DE ITTRE. A l'époque, il fait partie de la toute première équipe de jeunes du club fondée en 1976. C'est l'équipe du village, tout simplement. Les mêmes copains qui s'affrontent à la récré dans la cour de "l'école des soeurs" regroupés sur un vrai terrain avec des vrais équipements...

"J'ai arrêté ma carrière car l'entraîneur me reprochait d'être trop gentil, raconte Jean-Phil. "Une mauvaise rentrée en touche à Chastre suivie d'une engueulade de Philippe Bonfond et j'ai décidé de raccrocher les crampons." Depuis, JP note tout. Il faut aller sur le blog de la jsi pour comprendre à quel point l'équipe de son village et tous les chiffres qui vont avec, le passionne. A la page 126 vous apprendrez par exemple que Trevor, à l'âge de 9 mois avait déjà assisté à 87 matches et vu 388 buts... Trevor est 1 des 4 enfants de JP. Depuis 4 ans et demi, leur maman les emmène au stade et filme tous les matches...

"Elle fait vivre tous les bons moments de l'équipe première à travers ce Skyblog qui est

certainement le meilleur du pays", conclut JP en réajustant sa casquette.

La deuxième mi-temps reprend. Laeticia filme déjà!

Pour connaître le résultat final des verts, il faut taper BLOG JSITTROISE. Vous saurez tout sur notre équipe fanion. Pour faire connaissance avec JP: taper des pieds... à ses côtés : il n'attend que cela!

Aaaaaaaaallez les verts!

Pol Perniaux



News de l'ASF Virginal (club de football ABSSA div3)



Joueurs et comité réunis lors de la kermesse aux moules

Après un début de championnat difficile (3 points sur 9) l'ASF s'est bien repris et vient d'aligner 8 matchs sans défaite ce qui nous permet de prendre 16 points sur 24 et se retrouver à la 5ème place du classement.

Voici le bilan à la fin du premier tour : cinquième avec 22 points (6 victoires, 4 nuls et 3 défaites avec un bilan de 21 goals marqués pour 11 encaissés). Notre objectif est de terminer à cette 5ème position ou

mieux si possible...

Notre noyau se compose d'un peu plus de 20 joueurs et nous sommes régulièrement 16 voire plus à l'entraînement ce qui prouve la bonne ambiance au sein du groupe (ce qui est la priorité du comité). Nous voudrions encore attirer 1 ou 2 attaquants pour nous permettre de jouer le top 3. Pour tout contact : christophe.raucq@skynet.be (seule obligation : avoir plus de 16 ans...)

Nous vous attendons nombreux et nombreuses pour nous encourager du bord du terrain. Celui-ci se trouve derrière l'incinérateur de Virginal. Nos rencontres débutent à 15h00. Voici les prochaines dates : 17/12/2011 ; 07/01/2012 et 28/01/2012.

Au niveau extra sportif nous venons de réorganiser notre traditionnelle kermesse aux moules après une année sabbatique.

Dans l'ensemble ce fut une réussite avec une très bonne assistance le dimanche et un peu moindre le samedi soir. Il faut dire que nous sommes déjà tard dans la saison et que le nombre de kermesses s'est succédé. Mais au vu de cette 36e édition nous avons déjà décidé d'en faire une 37e en septembre 2012. Nous vous en reparlerons en temps utile...

Pour le comité, Raucq Christophe

ASBL Art et Pédagogie

Apprendre à dessiner, apprendre à peindre, apprendre à s'exprimer, apprendre à créer : tous ces objectifs des ateliers de l'asbl « Art et Pédagogie » sont destinés à tous et pas seulement à quelques personnes « (sur)douées » en la matière.

Après trente années d'enseignement artistique dans divers milieux et publics de tous âges, Joëlle Mariage, animatrice des ateliers de peinture et de créativité est convaincue de cela. Il suffit d'en avoir l'envie et le désir. Le reste, comme pour beaucoup de choses d'ailleurs, est question de motivation, d'apprentissage. Et celui-ci est alors parfois plus rapide qu'on ne le pense ! Pour preuve : certains exposants de ce salon d'automne ont parfois un an de pratique seulement.

Apprendre à dessiner, c'est d'abord apprendre à voir. Voir avec l'œil de l'artiste, avec un regard actif sur les choses et non le regard passif qui est sans cesse sollicité (et le plus souvent même à notre insu) par les nombreux médias de l'image (T.V., publicités...) qui nous entourent. Apprendre à voir avec « l'hémisphère droit », cette partie de notre cerveau qui régit le sens de l'observation, la sensibilité et l'imagination. Voir les choses telles qu'elles sont et non telles que l'on croit qu'elles sont. Voir, par exemple, que la neige n'est pas que blanche ou l'eau que bleue mais qu'elles prennent les teintes de la lumière environnante selon la saison ou le moment de la journée. En cela, les impressionnistes nous ont ouvert magistralement la voie. Apprendre à voir les formes, couleurs et valeurs des reflets dans l'eau, des matières minérales, végétales, animales...

Apprendre à s'exprimer et à créer. Ce besoin fondamental est ancré dans la nature humaine. C'est une nécessité intérieure en chacun de nous qui ne demande qu'à s'éveiller. Certains le découvrent à travers la parole, le geste, d'autres avec les couleurs, la matière... La cuisine, le jardinage, le bri-

colage, la danse, l'écriture, le théâtre, la peinture...etc, toutes ces activités qui nous font du bien car nous en avons besoin. Pourquoi nous en priver plus longtemps, pourquoi ne pas s'y essayer une fois et se laisser peut-être surprendre ou étonner?

L'asbl Art et Pédagogie organise différents types d'ateliers et de stages pour adultes de dessin et peinture en ce sens. Dans ces ateliers réguliers (hebdomadaires ou mensuels) et ces stages ponctuels en petits groupes, la convivialité et le respect de l'expression et du rythme de chacun est de mise. Alors, si l'envie vous dit d'apprendre ou de vous perfectionner dans ce domaine artistique, n'attendez peut-être pas pour pousser la porte d'un de nos ateliers, en journée ou soirée, à tout moment de l'année !...

Ateliers hebdomadaires de DESSIN et PEINTURE :

Lundi :

de 15H à 17H30
de 18H à 20H

Mardi :

de 9H à 11H30
de 13H à 15H30
de 20H à 22H

Ateliers mensuels d'EXPRESSION

et de CREATIVITE :

Mercredi :

de 9H30 à 12H30

Samedi :

de 9H30 à 12H30

Stages (3 jours) :

Printemps :

les 11,12 et 13 avril 2012

Été :

les 22, 23 et 24 août 2012

les 27, 28 et 29 août 2012

Renseignements

et inscriptions :

art.pedagogie@scarlet.be

067/64.76.22

rue M. Brancart 15 à Virginal

Calendrier

DÉCEMBRE

Jusqu'au Dimanche 08 Janvier 2012

VOYAGE AVEC MA TANTE

Théâtre de la Valette

Org: Théâtre de la Valette

Infos : 067/648111

lavalette@skynet.be

www.lavalette.be

Jeudi 08 Décembre 2011 - 19:00

FAUT-IL PUNIR NOS ENFANTS ?

« Les Ateliers de La Ligue des Familles »

Salle Tournesol – Braine le Château

Org: La ligue des Familles en collaboration avec les 4 associations de parents des écoles

Infos : 02/5077211

Atelierdesparents2011@liguedesfamilles.be

Vendredi 09 Décembre 2011 - 17:00

COLLECTE DE SANG

Salle du Lion d'Argent, rue du Patronage à Ittre

Org: Croix Rouge du Bassin de la Senne

Infos : Michel Delhoux - 0474/48 28 36

michel-delhoux@mcrbs.be

www.crjtubize.net

Du Samedi 10 Décembre 2011 au

Dimanche 11 Décembre 2011 - 13:00

MARCHÉ DE NOËL

Le Père Noël sera présent le samedi de 16h à 18h.

Le dimanche départ du Père Noël de la salle à

14h30 passage dans les rues en calèche.

salle polyvalente de Virginal

Org: Le Comité de la Bruyère en Fête

Infos : Vincent Julien et Bontet Jacqueline

0472/34 35 55 - 067/64 74 15

Samedi 10 Décembre 2011 - 19:00

SOUPER STE CÉCILE

Salle communale de Haut-Ittre

Org: La Royale Fanfare communale d'Ittre

Infos : André Pletinckx

067/64 75 69 - 0478/29 71 40

Mardi 13 Décembre 2011 - 19:00

CONSEIL COMMUNAL

Grand-Place, 1

Org: Administration communale d'Ittre

Mardi 13 Décembre 2011 - 19:30

LA FAMILLE EST-ELLE UNE DÉMOCRATIE ?

« Les Ateliers de la Ligue des Familles »

Ecole Libre de Virginal

Org: La Ligue des Familles en collaboration avec

les 4 associations de parents des écoles

Infos : 02/5077211

Ateliersdesparents911@liguedesfamilles.be

Mardi 13 Décembre 2011 - 20:00

CONCERT DE NOËL

C'est un concert de Noël avec des chants de musique liturgique orthodoxe et des chants populaires.

L'église Saint Remy

Jeudi 15 Décembre 2011 - 08:30 à 12:00

COLIS AUX AÎNÉS - DISTRIBUTION DE COLIS DE NOËL À ITTRE

Salle Planchette

Org: Administration Communale d'Ittre

Jeudi 15 Décembre 2011 - 13:30 à 15:00

COLIS AUX AÎNÉS - DISTRIBUTION DE COLIS DE NOËL À HAUT-ITTRE

Salle les Hauts du Ry Ternel

Org: Administration Communale d'Ittre

Vendredi 16 Décembre 2011 - 09:00 à 12:00

COLIS AUX AÎNÉS - DISTRIBUTION DE COLIS DE NOËL À VIRGINAL

Salle polyvalente de Virginal

Org: Administration Communale d'Ittre

Vendredi 16 Décembre 2011 - 17:00

COLLECTE DE SANG

Salle Polyvalente de Virginal, Rue des Ecoles

Org: Croix Rouge du Bassin de la Senne

Infos : Michel Delhoux - 0474/48 28 36

michel-delhoux@mcrbs.be

www.crjtubize.net

Vendredi 16 Décembre 2011 - 17:00

GOÛTER DE NOËL

Ecole Communale d'Ittre

Org: Ecole communale d'Ittre

Infos : 067/647122

Samedi 17 Décembre 2011 - 17:00

VISITE DES ILLUMINATIONS

DE NOËL À VIRGINAL

Parking du centre Virginal

Org: El Touniket

Infos : Jacques Vanderlinden

067/64 74 13 - 0474/71 94 01

el-touniket@hotmail.com - marievdl@hotmail.com

Lundi 26 Décembre 2011 - 15:00

LE JOUET MUSICAL

Spectacle musical pour enfants à partir de 2,5 ans

Salle polyvalente de Virginal

Org: CLI - Centre Culturel d'Ittre

Infos : 067/64.73.23

info@ittreculture.be

www.ittreculture.be



Samedi 31 Décembre 2011 - 20:00

RÉVEILLON DE NOUVEL AN

Menu de Fête et Soirée dansante

A l'Etable d'hôtes à Virginal

Org: L'Etable d'Hotes

Infos : Gus Goosens - 067/78 06 70

letable@letabledhotes.be

www.letabledhotes.be

JANVIER

Samedi 14 Janvier 2012 - 19:00

NOUVEL AN BERBERE YENNAYER 2962

Réservation indispensable jusqu'au 11 janvier 2012

Salle polyvalente de Virginal

Org: Association culturelle n'Imazighen asbl

Infos : Cherif Hamdis

cherif.hamdis@skynet.be

Samedi 21 Janvier 2012 - 19:30

10E BANQUET DU NOUVEL AN

Relais du Marquis

Org: MR Ittre

Infos : Jacques Givron 067/646461 - Pascal Henry

0495/523615

Vendredi 27 Janvier 2012 - 21:30

TURDUS PHILOMELOS - MUSIQUE DU MONDE

l'Etable d'Hôtes

Org: l'Etable d'Hôtes

Infos : 067/780670

letable@letabledhotes.be

www.letabledhotes.be

Calendrier régional

DECEMBRE

Vendredi 9 décembre 2011 - 20h00

VIRGINIE HOCQ "PAS D'INQUIÉTUDE..."

Org : Centre Culturel de Tubize

Lundi 12 décembre 2011 - 20h00

CINÉMA : « POTICHE »

Org : Waux-Hall - Centre Culturel Nivelles

Mercredi 14 décembre 2011 - 15h00

JEUNE PUBLIC : « LE PAYS DES MANTEAUX SAUVAGES »

Org : Waux-Hall - Centre Culturel Nivelles

Jeudi 15 décembre 2011 - 20h00

THÉÂTRE : « ALEX VIZOREK EST UNE OEUVRE D'ART »

Org : Waux-Hall - Centre Culturel Nivelles

Vendredi 16 décembre 2011 - 17h00 et 20h00

CINÉMA : « LOUISIANE - LAISSE LES BONS TEMPS ROULER »

Org : Waux-Hall - Centre Culturel Nivelles

Samedi 17 et dimanche 18 décembre 2011

« CONCERTS DE NOËL »

Retrouvez toute la féerie de Noël sur la Grand'Place.

Org : Centre Culturel de Braine-l'Alleud

Mercredi 21 décembre 2011 - 15h00

SPECTACLE JEUNESSE : « ALBUM PHOTOS »

Par la Cie Orange Sanguine (A partir de 7 ans)

Org : Centre Culturel de Tubize

Mercredi 21 décembre 2011- 14h30

CINÉ JUNIOR "ARTHUR 3 - LA GUERRE DES DEUX MONDES"

Org : Centre Culturel de Rebecq

Mercredi 21 décembre 2011 - 15h00

« HEURE DU CONTE »

Waux-Hall-Centre Culturel

Org: Bibliothèque locale de Nivelles 067/89.26.30

ou via valerie.colin@biblio.nivelles.be

Mercredi 21 décembre 2011 - 14h30

CINÉ JUNIOR "ARTHUR 3 - LA GUERRE DES DEUX MONDES"

Salle communale de Quenast,

Org : Centre Culturel de Rebecq

JANVIER 2012

Jeudi 12 janvier 2012 - 20h00

THÉÂTRE : « CONFIDENCES TROP INTIMES »

Org : Centre Culturel de Tubize

Lundi 16 janvier 2012 - 20h00

Inde au milliard de regards

Org : Centre Culturel de Tubize

Mercredi 18 janvier 2012 - 15h00

CINÉMA : « L'ÉLÈVE DUCOBU »

Org : Centre Culturel de Tubize

Mercredi 18 janvier 2012 - 20h00

CINÉMA : "LE GAMIN AU VÉLO"

Org : Centre Culturel de Tubize

Mercredi 18 janvier 2012

CINÉ CLUB JUNIOR : "LES SCHROUMPFS"

Salle communale de Quenast,

Org : Centre Culturel de Rebecq

Vendredi 20 janvier 2012 - 20h00

MARC HERMAN "PAS VU À LA TÉLÉ"

Org : Centre Culturel de Tubize

Vendredi 27 janvier 2012 - 20h00

Samedi 28 janvier 2012 - 20h00

Dimanche 29 janvier 2012 - 15h00 et 19h00

TÉLÉVIE : LES BELLES-SOEURS

Org : Centre Culturel de Tubize

Contacts :

✓ Centre Culturel de Tubize

02/355.98.95

www.tubize-culture.be

✓ Centre Culturel de Rebecq

Moulin d'Arenberg

067/63.70.67

www.rebecqculture.be

✓ Royal Syndicat d'Initiative de Braine-le-Château

Maison du Bailli, Grand Place 20

02/366.93.49

www.braine-le-chateau.org

✓ Centre Culturel de Braine-l'Alleud

02/384.24.00

www.braineculture.be

✓ Nivelles -Waux-Hall

Centre Culturel

067/21.97.85

www.centreculturel de nivelles.be

Un ittrois à l'origine de la convention "Medicrime" du Conseil de l'Europe

Depuis les élections de 2006, Claude Debrulle est Echevin à la Commune d'Iltre. Mais le tubizien d'origine (ses parents étaient binchois mais son père est venu travailler à Fabelta), père de 6 enfants (âgés de 20 à 46 ans), habitant Iltre depuis 24 ans et Docteur en droit à l'UCL, a également travaillé pendant de nombreuses années au Ministère de la Justice en tant que Directeur Général de l'administration, de la législation et des libertés et droits fondamentaux.



C'est lors d'une conférence sur la lutte contre la contrefaçon à Moscou en octobre 2006 que Claude Debrulle, alors Président du Comité Directeur pour les Problèmes Criminels (CDPC) du Conseil de l'Europe (qui regroupe 47 états européens, dont les 27 de l'Union Européenne), prend conscience du problème des faux médicaments. Les firmes pharmaceutiques elles-mêmes, incapables de maîtriser l'accroissement du trafic de médicaments, demandent une régulation internationale du problème.

Avec l'appui du Secrétariat Général, il mènera pendant trois ans des travaux avec 11 experts internationaux, s'appuyant sur une étude commanditée auprès de l'Université de Gand. Un projet de convention pénale MEDICRIME contre « la contrefaçon de produits médicaux et des infractions menaçant la santé publique » voit alors le jour. Ce projet est alors soumis à négociation entre les 47 Etats-membres du Conseil de l'Europe mais aussi à d'autres Etats (Mexique, Canada, Etats-Unis, etc.).

Nous sommes en 2009, et il faudra encore deux ans aux diplomates et représentants des gouvernements pour trouver un accord. Claude Debrulle continue à suivre les travaux, en tant que consultant. Cette première Convention internationale a finalement été signée à Moscou le 28 octobre dernier par 12 Etats.

Pourquoi une convention contre les faux médicaments ?

Le problème des faux médicaments est assez complexe : mêlant commerce et santé publique, entre les pays émergents, qui prônent les médicaments génériques (parfois au détriment de la propriété intellectuelle) pour un accès au plus grand nombre aux médicaments, et les grandes firmes pharmaceutiques, qui veulent protéger leurs brevets. La convention « Medicrime » a pour but de permettre des sanctions pénales à l'encontre des producteurs de faux médicaments. Jusqu'ici, les sanctions étaient assez légères et pas tellement contraignantes pour les trafiquants. Elle met également en place la protection des victimes et instaure

une coordination des instances, un échange d'information, etc...

Et les risques sont bien réels, que ce soit un médicament placebo, qui n'a aucun effet sur la maladie alors que l'on pense qu'il en a, ou bien, plus grave, des séquelles importantes pour le patient qui est traité avec le faux médicament.

A Iltre, faut-il avoir peur des faux médicaments ?

« Oui et non » explique Claude Debrulle. « Dans les pharmacies du village, le risque est quasi nul de tomber sur un faux médicament. Les contrôles sont nombreux et les faux n'arrivent pas dans les officines. La Belgique est un pays de transit mais pas de trafic. Dans d'autres pays par contre, en Europe de l'Est ou dans les Pays du Sud, on peut tomber, même en pharmacie, sur de faux médicaments. Là où le risque existe, en Belgique, c'est via internet. Si l'on commande des médicaments sur le web (viagra, solutions miracles pour maigrir ou médicaments liés à l'alimentation, aux maladies cardiovas-

culaire, au sida, au diabète ou pour bronzer p.e.), sans prescription médicale, on n'a aucune garantie sur l'origine des médicaments. Le risque est alors grand de trouver des faux. »

Quand la convention entrera-t-elle en application ? « Si seuls 12 pays ont signé la convention, c'est suffisant pour qu'elle soit ratifiée et appliquée dans le courant de l'année prochaine. La Belgique ne l'a pas encore signée car le gouvernement est en affaire courante. Je regrette aussi que l'Union Européenne n'ait pas lancé un signal fort en la signant tous ensemble avec 27 Etats membres. Un travail doit encore être fait à ce niveau-là. Nous préparons un projet de loi-type qui permettrait de faciliter la ratification de la convention, p.e. dans les pays africains. Pour le reste, la volonté est d'ouvrir la convention à des pays tiers, hors Conseil de l'Europe, mais en étant attentifs aux valeurs et au respect des droits de l'homme de ces pays tiers. »



Ludovic Devriendt

350 petits déjeuners Oxfam

La solidarité et la rencontre

C'est devenu une tradition, le troisième dimanche de novembre les magasins du monde Oxfam invitent la population à se retrouver pour un petit déjeuner solidaire. Chez nous, les habitants sont invités à deux rencontres : l'une à la salle communale de Haut-Iltre, l'autre à la salle polyvalente de Virginal. Aux deux endroits, une atmosphère de rencontre, de convivialité, de

sourire, de plaisir de se retrouver, de prendre son petit déjeuner avec ses voisins, avec les gens de son village. Chaque fois également, une équipe de bénévoles qui donnent le meilleur d'eux-mêmes pour accueillir, servir, informer les participants.

Au menu, bien entendu des produits des magasins Oxfam : des jus de fruits, des pâtes à

tartiner, des confitures (parfois maisons), du choco, du pain d'épices, du chocolat, et des pistolets bien de chez nous. Egalement du café et du thé cultivé par des agriculteurs du Sud et qui reçoivent, grâce à cet échange, un salaire digne.

L'occasion aussi d'acheter des produits Oxfam dans le magasin installé pour les circonstances dans les salles où se déroulent les petits déjeuners.

Quel plaisir d'entendre les conversations au sujet des dernières activités dans le village, de nouveaux projets, de prendre des nouvelles des uns et des autres. Un lieu pour nourrir la communauté

Luc Schoukens



Les magasins Oxfam de la région

Tubize :

Rue de Mons 41
02/390.95.00

Nivelles :

Rue du pont Gotissart 1
(piétonnier) - 0470/023.213

Braine-le-Château :

Vieux Chemin de Nivelles
02/366.92.41

Eglise de Haut-Iltre

le dernier dimanche du mois après la messe

Petits déjeuners OXFAM

Pour le 20^{ème} anniversaire des petits déjeuners, Oxfam a recensé pas loin de 40.000 participants pour Bruxelles et la Wallonie, dont 350 pour Haut-Iltre et Virginal !

Un beau succès !

En cette année du bénévolat, nous voulons adresser de sincères remerciements à toutes les personnes qui ont contribué à la réussite et au bon déroulement de cette édition 2011 !

Ce fut un plaisir de se reposer sur l'expérience des habitués autant que de partager ces heures avec de nouveaux venus.

Et tout cela dans une bonne humeur permanente et contagieuse !

En vous remerciant encore et en espérant vous revoir l'année

prochaine avec la même énergie, nous vous souhaitons de bonnes fêtes de fin d'année.

Les organisateurs des petits déjeuners de Haut-Iltre et Virginal

Bénédicte Dossin

PS :

Pour ceux qui ont déjà un agenda 2012, rendez-vous le 18 novembre!



L'équipe de Virginal



L'équipe de Haut-Iltre





La chronique des Ateliers du Rayon vert

« Mettez-les dehors ! »



Qui donc ? Les enfants, pardi ! Tel est le cri du cœur de Louis Espinassous, écrivain, biologiste de formation et animateur-nature, que nous sommes allées écouter le mois passé*. Sa conférence traitait de l'importance du contact direct avec la nature pour la santé physique et mentale de tous, et prioritairement pour les enfants que notre mode de vie achemine peu à peu vers une éducation « hors-sol » comme les poulets de batterie...

Des enfants, Louis Espinassous en a vu passer en quarante ans d'animation nature dans ses montagnes pyrénéennes ! Et que constate-t-il ?

Les enfants entre quatre murs

En une génération, notre société a basculé d'une vie construite sur l'expérience dans le milieu naturel, inséparable d'une prise de risques calculés, à une vie obnubilée par la sécurité. Obsession du risque zéro ! Les adultes ont dressé inconsciemment entre les enfants et la nature les murs de l'hygiène (« Tu vas te salir ! »), du confort (« Tu vas avoir froid ! »), du risque zéro (« Tu vas tomber ! »), de la culpabilité (« Tu vas détruire la planète si tu jettes un papier par terre ! »), des écrans (« On voit mieux comme ça ! »)... Dans le même temps, le temps passé à jouer dehors a été remplacé par des jeux entre

quatre murs ; la vie dans et avec la nature a été insidieusement remplacée par des vidéos de nature ou du sport virtuel avec la Wii... C'en est fini des heures magiques à grimper aux arbres et à faire de la « michpopotte » au fond du jardin. Finis le vent dans les cheveux ou de l'empreinte fraîche des pattes d'un triton sur la main...

Les trésors du dehors

Que faire alors ? La réponse d'Espinassous est claire : « METTEZ LES ENFANTS DEHORS ! » Redécouvrez avec eux le contact plein avec le réel, les plaisirs du jardin, des prés et des bois... C'est là que l'enfant développe au mieux la totalité de son être. Louis Espinassous parle avec enthousiasme de son bonheur de sortir avec les enfants dehors pour, d'abord, se concentrer sur leur humanité et leur « fabriquer des souvenirs d'enfance ». Sa priorité en tant qu'animateur nature, c'est de créer des liens entre les enfants grâce au « faire ensemble », grâce au contact de tout l'être (corps et esprit) avec l'air, la terre, l'eau et le feu (Ah, la flamme d'un feu de camp !), grâce à une bonne alternance de temps d'effort et de paresse (Ah, le plaisir d'arriver au sommet de la colline et de se coucher dans l'herbe !), d'aventure et de prévoyance des dangers (Ah, grimper avec assurance dans les arbres !). Il fait aussi la liste de tous les avantages du contact avec la nature pour la santé, l'équilibre psychique, le développement cognitif (nous vous en reparlerons).

Ensemble sur les sentiers... Espinassous insiste sur la

liberté de jeu à laisser à l'enfant : « Sa curiosité et son imaginaire sont assez puissants ; n'organisons pas tout pour lui, apprenons-lui à gérer le danger sans le supprimer. Veillons sans surveiller, laissons-les s'éloigner de notre regard mais restons à portée de cri. Restons à l'écoute de leurs émerveillements, leurs chagrins, leurs peurs. Parents, grands-parents et éducateurs de tout poil (re) découvrons la nature avec les enfants en ouvrant des yeux fertiles ! »

Louis Espinassous a conclu sa conférence en invitant chaleureusement la nombreuse assemblée à (re)découvrir avec la jeune génération les trésors du dehors pour le grand bonheur de tous ! Comme animatrices des Goûters verts, nous en étions déjà convaincues et notre expérience d'animation parascolaire en plein air rejoint les constats d'Espinassous : chaque jeudi, ces presque 3 heures d'activités au dehors sont un vrai bonheur partagé avec les enfants !

Nathalie Lourtie et Tessa Escoyez,
www.goutersverts.be/
animatrices.lesgoutersverts@gmail.com
02/366 18 98

Vous pourrez retrouver la belle réflexion de Louis Espinassous dans son livre Pour une éducation buissonnière, Editions Hesse, 2010. Bonne lecture !

Conférence organisée le 18 novembre 11 à l'Aquascope de Virelles

Encore des places disponibles pour le 1er trimestre. Contactez-nous !

Concert de Noël le 13 décembre à 20 h en l'église Saint Rémy de Ittre



Entrée libre - plateau à la sortie

Cette année, le chœur masculin professionnel biélorusse «Les Slaves», du monastère Sainte Elisabeth de Minsk, lauréat de concours internationaux, organise des concerts pour soutenir le centre de réhabilitation des sans abris et l'orphelinat pour les enfants handicapés mentaux et physiques.

Ils ont enregistré des CDs, participé avec succès à plusieurs concerts en Pologne, en Allemagne et en France.

En Italie ils ont pris part au festival international de Musique sacrée Virgo Lauretana à Loreto et ont eu l'honneur de donner le concert à la basilique de la Sainte Famille ayant été sélectionné parmi les 12 participants au festival de divers pays.

http://www.obitel-minsk.by/obitel-minsk_mid782.html

C'est un concert de Noël avec des chants de musique liturgique orthodoxe et des chants populaires.

École communale maternelle de Virginal

Une fête d'Halloween pas comme les autres

Ce 25 octobre, pour fêter Halloween, les enfants de l'école communale maternelle de Virginal ont invité... leurs grands-parents.

Une idée originale qui a visiblement beaucoup plu aux convives du jour. Au milieu des petites sorcières, des fantômes en herbe et d'une ribambelle d'autres « monstres » en tous genres, les aînés ont pu profiter de l'ambiance et déguster un goûter d'enfer préparé par les écoliers et leurs institutrices.

Dany Wilquin



La Roche d'or virginaloise remet ses prix



Le 22 octobre dernier, le club de pêche de la Roche d'Or virginaloise remettait ses prix. Un rendez-vous annuel qui permet aux pêcheurs, membres de l'association et sympathisants de se retrouver pour une soirée festive et amicale, et récompenser les meilleurs pêcheurs.



Ludovic Devriendt

« La Chute » à la Chapelle de Verre



Deuxième spectacle de l'abonnement 'IttreCultures' (qui regroupe 4 opérateurs culturels ittrois : le Centre culturel, la Chapelle de Verre, le Théâtre de la Valette et l'Etable d'Hôtes), 'La Chute' de Camus avait transformé la Chapelle de Fauquez en bar sombre

d'Amsterdam.

Une atmosphère tantôt chaleureuse, tantôt glauque se dégageait de la chapelle aménagée pour accueillir Benoit Verhaert, comédien renommé et ancien Haut-ittois. C'est le texte d'Albert Camus, 'La Chute' qui était joué devant la septantaine

de spectateurs. Une mise en scène originale puisque le public est intégré dans le bar amstellodamois. Le comédien se déplace parmi eux pour camper son personnage d'avocat déchu qui glisse dans un délire. Une performance pour Benoit Verhaert, presque seul en scène pendant 1h30, tant la densité du texte nous paraît difficile à suivre.

Heureusement, des touches musicales sont apportées ça et là pour alléger le texte.

Une belle atmosphère, précédée et suivie par 'les meilleures crêpes du royaume' de Michaël Bonnet.



Ludovic Devriendt

10 ans de Mélod'lttre

L'église Saint Rémy aurait pu être mieux remplie pour honorer les 10 ans de la chorale Mélod'lttre. Cent vingt personnes avaient fait le déplacement.



Ce 27 novembre était, jour pour jour, le 10ième anniversaire de la création de cette chorale par le regretté Freddy Denuit. Claire Lemaître, Présidente de Mélod'lttre et son ancienne compagne, a tenu à l'honorer et à remercier l'ensemble des choristes qui ont fait partie de la chorale à l'un ou l'autre moment, durant ces 10 ans. Quelques 90 choristes ont participé à la belle aventure. Les 23 « anciens » présents se sont vus offrir un petit souvenir en chocolat provenant d'Arnaud Champagne. Ils sont remontés sur scène pour l'occasion, et, ensemble, ont interprété « Mélod'lttre » sur l'air des Champs Elysées, la chanson de la mise à la pension de Freddy en 2004 (texte de Francine Haus) et ensuite une version adaptée par Freddy Denuit (paroles et harmonisation) d'une « belle petite gayole ».

L'ensemble invité était la chorale Sine Nominé de Court-St-Etienne, dirigé par Jacqueline Bourguignon, qui nous a proposé avec beaucoup de talent un programme plutôt baroque. Mélod'lttre, sous la houlette d'Annette Vande Gorne, nous a proposé avec conviction du J.S Bach, du Gervaise, Haendel et Pierre Certon. Ensemble, les deux chorales ont interprété des chants du 16ième siècle et des morceaux comme « Au clair de lune », « Balancement » de Guy Reibel ou « Signore delle cime » de Guiseppa de Marzi.

Une très heureuse collaboration et interaction. Signalons encore l'excellent

soutien d'un quintet de chambre composé d'agréables et très bonnes musiciennes, professionnelles et amateurs.

Mélod'lttre a en projet :

Un concert le 24 mars 2012 à Court-St-Etienne, pour fêter, en retour et avec elle, les 15 ans de la chorale Sine Nominé.

- Un concert de Noël, le 2 décembre 2012 à l'église d'lttre, avec Le Madrigal du Brabant, au profit des nomades berbères du Niger.

Quel plaisir d'entendre et aussi de voir l'enthousiasme de ces choristes.

Une vraie joie de vivre.



Luc Schoukens

Gala de l'Harmonie et remise des prix de l'école de musique

La salle polyvalente de Virginal est habituée à les entendre puisque c'est bien là que notre Royale Harmonie Communale de Virginal tient ses répétitions le dimanche matin.

Cette fois, c'est l'après midi du dimanche 16 octobre que les notes proposées par les flutes, clarinettes, trompettes, trombones, tuba et bugles et rythmés par la section des percussions ont envahis les lieux.

En première partie c'est la Royale Fanfare Communale de Huissignies qui a animé les mélomanes. Après la remise des prix de l'école de musique,

c'est notre RHCV qui a donné le meilleur d'elle-même avec ses 40 musiciens et musiciennes, sous la conduite de Catherine Tordeur.

C'est un programme varié avec des musiques brésiliennes, juives, espagnoles et américaines, mais également 2 morceaux classiques considérés comme « difficiles » : Danse diabolique et ponte Romano qui a égaillé la fin de l'après-midi.

Prochain rendez-vous le dimanche 29 janvier à 15h au Palais de Plume pour le concert de Nouvel-an. Après une première partie avec l'harmonie c'est le Big band de la Néthen

qui se produira avec un programme de jazz classique (Glen Miller, Duke Ellington).



Luc Schoukens



Echecs et math attire près de 500 spectateurs

La salle du Lion d'Argent accueillait la grande foule pour les 2 représentations d'Echecs et Math, une pièce de théâtre écrite par Bernard Accarain, ittrois et professeur au Collège Saint-Pierre d'Uccle. A chaque séance, ce sont près de 250 spectateurs qui ont assisté au spectacle. Une aubaine pour l'école libre, puisque les bénéfices de la soirée lui étaient destinés.



« Echecs et Math » nous parle d'une salle de profs, dans laquelle on trouve tous les personnages et tous les ingrédients du monde scolaire : le prof de gym, la directrice, la femme de ménage, les profs, les parents... et bien sûr les petits règlements de compte, les amourettes, les conflits, les rapports d'inspection, les méthodes pédagogiques, etc.

Echecs et math se veut sans prétention et léger, où chacun pourra reconnaître les caricatures des parents, professeurs ou élèves. Un microcosme scolaire, intemporel, qui met le doigt sur les relations de travail, où les enjeux essentiels sont parfois étouffés par les intérêts personnels et le poids de l'institution.

La troupe du Théâtre Epidaure est basée à Ittre depuis de nombreuses années. Menée par Bernard Accarain, elle regroupe une dizaine d'acteurs venus de Bruxelles, de Nivelles mais aussi de Ittre : Bernard Accarain, Anne Boulembert, Isabelle Godfroid et Sylvie Hautenaue (la directrice des écoles libres). Le but de l'association est bien sûr de jouer des comédies de théâtre amateur, mais également de soutenir des associations (comme l'école lors de ces 2 soirées).



Ludovic Devriendt

LA PROCHAINE SÉANCE EST PRÉVUE À ITTRE
LE 28 JANVIER AU LION D'ARGENT



Luc Moreels « La Patineuse » - concours photos 2010

Exposition de photos à l'issue du Concours organisé par le CRSenne

« LA SENNE, aux quatre saisons »

ESPACE BAUTHIER

36, rue de la Montagne, Ittre

DU 2/12/11 AU 12/12/11

Le vendredi 2/12 à 18h30

Vernissage, remise des prix et projection du film « Les forêts du Congo » de Tanguy Dumortier (rtbf)

en collaboration avec la commune d'lttre et le CLI
VENEZ NOMBREUX !

Divers



Le G1000 vu de l'intérieur



J'ai eu l'occasion de vivre une expérience, un moment extraordinaire. J'ai effectivement eu la chance de pouvoir m'impliquer en tant que « facilitateur » de groupe, animateur de table au G1000.

Le G 1000 (C'est tout le pays qui parle, heel het land spreekt) c'est cette initiative lancée par l'écrivain flamand (mais parfaitement bilingue) David Van Reybrouck il y a près d'un an à travers un article dans la presse, dans lequel il exprimait l'idée de réunir les citoyens pour un vaste débat au sujet de notre société. Paul Hermant (chroniqueur RTBF) lui a emboîté le pas. Une équipe s'est formée, a réfléchi, s'est engagée, a organisé. L'apothéose s'est déroulée le vendredi 11/11/11 à Tour et Taxis. Plus de 700 citoyens y ont débattu toute la journée sur des sujets essentiels : la sécurité sociale, la répartition des richesses, l'immigration et un sujet libre.

Ces citoyens avaient été sélectionnés par un bureau de son-

dage indépendant. L'objectif étant de réunir un panel représentatif de notre société : âge, sexe, niveaux sociologiques, linguistique, origine géographique,...de 1000 personnes. 1600 citoyens ont été contactés, un peu plus de 800 s'étaient engagés à venir, 704 sont venus !

De plus, des personnes moins favorisées (via l'art 27), des SDF ont été invités plus personnellement. Toutes les couches étaient représentées. Plus de 700 citoyens qui ont accepté de consacrer leur jour férié à la citoyenneté active, qui se sont parfois levés à 5H de matin pour pouvoir être opérationnels à 9H30 à Tours et Taxis.

Ces 700 citoyens étaient encadrés par des facilitateurs de table, des traducteurs, une petite centaine de bénévoles (accueil, repas, intendance organisationnelle, ...) la presse nationale et internationale, au total près de 1000 personnes, une vraie fourmilière.

Qu'en retenir :
Une organisation profession-

nelle : vraiment tout était au point : la méthode pédagogique, la technique (grands écrans, système informatique, système de vote, traductions,...), l'intendance (minibus entre gare du Nord et Tour et Taxis, les encas, les repas, la déco...), qualité de présentation, d'animation,...

Un financement autonome : 465.000€ ont été collectés via des dons de citoyens, d'entreprises, d'associations. 3.000 donateurs !

Des initiateurs généreux, intelligents, sans prise de pouvoir, ... Des citoyens passionnés, heureux de pouvoir donner leur avis, de pouvoir communiquer en direct avec des habitants de l'autre communauté, dans un esprit d'ouverture, de respect, d'écoute,...

Des sujets délicats, essentiels introduits par des experts : 1 flamand, 1 francophone, chacun 10' de temps de parole. Des discussions intenses, mais respectueuses. Un niveau de conscience citoyenne impressionnant !

Des avis exprimés : chômage : rendre le travail plus attrayant en augmentant le salaire de base (38%), limiter les allocations dans le temps (36%), accompagnement sur mesure (35%). Pensions : système plus transparent et égalitaire (23%), fin de carrière graduelle (18%), créer un socle minimal avec un complément individuel (18%). Répartir les richesses : réforme de l'impôt des sociétés : réduire, en fermant les échappatoires (43%), taxe Tobin (31%), réduire le coût du travail (27%). Immigration : Devoir d'intégration 31%), procédures rapides et critères objectifs (26%), gouvernance européen-

ne. Un G32 : 32 citoyens sélectionnés vont maintenant continuer la réflexion. Durant 3 WE, avec l'aide d'experts, ils vont approfondir les questions et avis exprimés ... Les conclusions seront remises en avril aux différentes autorités du pays. 311 personnes des 700 citoyens réunis ont posé leur candidature pour participer au G32 ! Qui disait que les citoyens ne s'intéressent pas à la politique, à la gestion de la société, ne sont pas prêts à

s'impliquer ? Des observateurs européens impressionnés par la dynamique, par la conscience, par la qualité de déroulement et des débats

En conclusion :
Une journée, une démarche inspirante pour la démocratie, un cadeau à la démocratie, une démarche à soutenir, à multiplier. Pourquoi pas dans notre commune !



Luc Schoukens

PLASTILIGHT

signage solutions

Engage : 1 ouvrier monteur

- Age : 20 à 45 ans
- NL ou FR, si bilingue est un plus
- Permis de conduire : B, permis C (camion) est un plus
- Nationalité : Europe, ou étranger étant en règle avec permis de travail et sécurité sociale.
- Lieu de travail : toute la Belgique, France (nord) et le Luxembourg.
- Activité : travail en extérieur pour pose et installation d'enseignes lumineuses et panneaux publicitaires sur façades.
- Travail à l'échelle et avec nacelles
- Pose de socles et mâts pour support d'enseignes.

Déplacements sur site : en équipe de 2 monteurs avec camionnette nacelle, équipée en atelier mobile.

Profil :

- Connaissances électricité basse tension souhaitée
- Esprit d'initiative et d'équipe
- Compétences pour manier visseuses, foreuses et de montage et d'assemblage en général.
- Formation comme chef d'équipe assuré par l'entreprise.
- Outillages et vêtements de travail fournis.

Salaire horaire : +/- 13 euro

Contacter : Tél : 067 648 515 ou mail : plastilight@plastilight.com

CENTRE CULTUREL DE TUBIZE Boulevard Georges Deryck, 124 1480 Tubize / 02 355 98 95 // centre.culturel.tubize@skynet.be

THÉÂTRE DU GYMNASÉ PROGRAMME CULTUREL 2011/2012

32^e EXPOSITION D'ENSEMBLE DU CAT

EXPOSITION

DU 03 AU 18/12/2011
Le Cercle des Artistes Tubiziens
Démonstrations et expo par les artistes à l'occasion du Marché de Noël le samedi 17 et dimanche 18/12/2011 de 10h à 18h
Remise du Prix Betch'Art du Public 2011 le dimanche 18/12/2011 à 17h

THÉÂTRE

JEUDI 12/01/2012 À 20H
Confidences trop intimes
De Patrice Leconte / Avec Alain Leempoel, Hélène Couvert, Catherine Conet, Michel Israël / Création musiques de David Callas / Costumes de Jackye Fauconnier / Mise en scène de Bernard Yerles.
Tarif : 17 €

THÉÂTRE

VENDREDI 17/02/2012 À 20H
L'illuminé
Cinéma-théâtre de Marc Hollogne
Tarif : 29 € (places numérotées)

HUMOUR

VENDREDI 20/01/2012 À 20H
Marc Herman Pas vu à la télé!
Dans un show inédit pour Tubize! Au profit de Forward Haiti.
Tarif : 20 €

Des places au Théâtre du Gymnase... Une excellente idée-cadeau pour les fêtes!

02/355 98 95

www.tubize-culture.be

MEL'ANGE de Fleurs

organise

LES 17 ET 18 DÉCEMBRE de 10 h à 18 h

son MARCHÉ DE NOËL

Avec la participation de

LA FORGE

CHOCOLATIER DUCOBU

LES CHAPEAUX D'ANDRÉE BOUCHER

LES BIJOUX DE DOMINIQUE

LES PARFUMS DE MYRIAM

ART ET IMAGE

LES MOULES SOUPLE DE MYRIAM

LES VINS DU VERT MARAÏE

MEL'ANGE DE FLEURS

www.melangedefleurs.com

49, Rue Hameau de Samme 1460 Virginal

Divers

Erratum décembre

Une erreur s'est glissée dans le Petit Tram du mois de Novembre. Malgré les nombreux vérificateurs, une erreur grosse comme une maison est restée dans le dernier Petit Tram. Le numéro 398 de novembre était indiqué 'Décembre'. Vous avez été nombreux à nous le signaler, merci beaucoup pour votre attention. Un

numéro de collection donc, puisqu'il y aura désormais 2 numéros de décembre en 2011 le « faux » et celui que vous tenez entre les mains. Autre erreur : vous aurez noté que le marché de Haut-Ittre est le marché hebdomadaire et pas "du théâtre" Veuillez nous excuser de ces erreurs.

Le Petit Tram

L'Horeca ittrois reçoit deux récompenses

Ittre est une terre de gastronomes. En quelques semaines, deux établissements ont reçu une récompense, mettant en avant leur talent à différents niveaux.

Tout d'abord, le **Chabichou** dans la dernière édition du Bib Gourmand Benelux 2012. Le Bib Gourmand, c'est un répertoire de restaurants conseillés par le célèbre Michelin pour manger sans se ruiner. Ils sont

12 restaurants en Wallonie à avoir reçu la récompense pour leur cuisine de qualité à prix modéré.

Autre établissement, autre récompense, avec la **Friterie Oasis** (Située rue de Clabecq) où Eddy Vandeville a été nommé « Meilleur tenancier de friterie de l'année » par Foodprint et Valorfrit lors de l'Horeca Expo de Gand. Sa récompense a été justifiée par

la connaissance de ses produits, l'hygiène, la qualité de la frite et le fait qu'il se fournisse chez des producteurs locaux, en fonction des saisons.

Voilà de quoi satisfaire tous les appétits.



Ludovic Devriendt



Aux habitants d'Ittre, Haut-Ittre et Virginal Merci pour votre soutien. Encore un petit effort !



Nous avons enregistré plus de 4000€ de versements (objectif 5000€) dans le cadre de l'opération de soutien pour le CLI et le Petit Tram que nous avons lancé à travers le Petit Tram d'octobre.

Un grand merci à tous et toutes : citoyens, habitants, associations et commerçants. Merci aussi pour vos petits mots d'encouragement cela fait chaud au cœur. Pour ceux et celles qui n'ont pas encore eu l'occasion

de faire un versement, n'hésitez pas nous enregistrons vos dons jusqu'au 31 décembre.

Versez votre contribution au compte BE07035787089666 du C.L.I. ASBL (Centre Culturel

d'Ittre).

Votre appui garantira la continuité de notre travail et la dynamique de la vie associative et socioculturelle de notre communauté de Ittre, Haut-Ittre et Virginal !

Pour le Centre Culturel d'Ittre
Marc Dubois, Trésorier
Patrick Monjoie, Président
Luc Schoukens, Animateur-directeur

« Ces entreprises, commerces et sociétés ou associations soutiennent par un don financier spécial l'action du centre Culturel d'Ittre et du Petit Tram. N'hésitez pas à intégrer dans vos relations commerciales ces personnes qui marquent ainsi leur intérêt particulier pour notre entité »

Voici les 5 sponsors permanents du Centre Culturel d'Ittre.

PASCAL HENRY
Assurances - Prêts
Placements
rue Bois de la Houssière-Virginal
Tél. & Fax : 067/64 93 09
0495 52 36 15

B&C
Benoit Pire
ELECTRICITÉ
CHAUFFAGE
ENERGIE RENOUELEBLE
Haut-Ittre 0475 41 57 11

Dépot-Design
Contemporary
Furniture & accesories
Ouvert du mardi au samedi
de 10h30 à 18h30
Quai du Hainaut 1080 Bruxelles 02/502 28 82
www.depotdesign.be

I L E X
Fiduciaire
Tél. & Fax : 067/64 80 59 10
rue du Centre - Virginal

Louis Delhaize
Toujours à votre service
Alimentation générale - crèmerie
charcuterie - arrivage journalier de fruits et de légumes - sandwicherie
loterie nationale - lotto
Grand choix de produits bio
70, rue Planchette - 1460 Ittre - 067/33 33 29

Branche J-P. & fils SPRL Brawa
Toute la menuiserie
intérieure et extérieure
Bois - PVC - Alu
Rue de la Longue Semaine 12
1460 Ittre - 067/21 59 52 0473/865 193

Contact
Claude Leclercq
067/64 73 31
Avec le projet ELIMINATE, Kiwanis International et l'UNICEF unissent leurs efforts en vue d'éradiquer le tétanos maternel et néonatal (TMN)

Devis gratuit
0475 813 813
1SUN 4WINDS
Votre spécialiste photovoltaïque
Braine-le-Château - Nandrin - Gand - Lille 1sun4winds.eu - ef@1sun.be

GODART S. SPRL
INDUSTRIE & INNOVATION
• Curage par WATER RECYCLING
• Traitement des résines et de béton
• Hydroscopie / Détection
• Vidéo / Endoscopie / Détection
067/64.92.55
Réparation d'égouts SANS casser votre carrelage
Egout bouché, infiltration d'eau, racine d'arbre, dépôt calcaire...
Vos problèmes - Notre solution !

PBI
www.pbi.be
067/64 80 80

Peintures naturelles - chaux - argile...
galtane
www.galtane.com
Nivelles - Soignies - Ecaussines - Braine-le-Château

SPRL Yvebe
Mr. Yves Van Brabant
cuisiniste
0495 202 089

Déco-Flamme

BRIESCO sprl
Chauffage central au bois
• à bûches
• à pellets
• à bois déchiqueté
www.briesco.com
02 355 15 55 - 1461 Haut-Ittre

BNP PARIBAS
Michel MORTIER
rue Basse 26 Ittre 067/64 55 40

Boucherie Pascal
Rue Basse, 32 à 1460 Ittre. Tel : 067/ 646 106
Le gibier est arrivé !
Un grand choix de gibiers de nos régions.
Des menus de fêtes disponibles à la boucherie.

MG CARS
Bus scolaires et autocars toutes capacités
Achats de véhicules neufs en novembre 2011
Car de grand tourisme 72 places et bus scolaire 70 places.
Spécialité : Grande-bretagne.
067/64 68 63

STUDIO EVENT
Vincent MARJORY
0475 515 454
info@studio-event.be

Publicités



Coiffure différenti Elle Lui

Vous invite à préparer les fêtes

Nos services sont à votre disposition.

Lundi, mardi et mercredi de 13h00 à 19h30

Jeudi et Vendredi de 8h00 à 19h30

Samedi 9h00 à 18h00

Vous éprouvez des difficultés de mobilité ?

Le jeudi et Vendredi nous venons

vous chercher chez vous

et nous vous ramenons

Pour Ittre, Haute Ittre, Virginal,

Bois Seigneur

chaussée de Nivelles 37

HAUT-ITTRE

Renseignement 02/3552088 0477/565872

Les Matériaux Willy Claes et Fils

**Vous remerciant de votre confiance
et vous souhaitez de chaleureuses fêtes de fin d'année**

Que 2012 vous apporte paix - santé - prospérité

**TOUJOURS UN CARRELAGE DE QUALITÉ
POUR UN PRIX À LA PORTÉE DE TOUS**

**Nous sommes ouverts pendant la période des fêtes
Rue d'Hennuyères à 1460 VIRGINAL – 067/64 80 96**

Restaurant

Grand Place 3-5 • 1460 Ittre

Tél: 067.560.211 - Fax: 067.560.212
www.chabichou.be

Fermeture :
Samedi midi - Dimanche soir - Lundi

Le

Cha

bi

chou

*Toute l'équipe du
Chabichou
vous souhaitent
de bonnes fêtes
de fin d'année*

longitude 04°15'48" E
latitude 50°39'00" N
altitude 70 m

Fermeture du 24/12/2011 au 02/01/2012

Donat Garden

PREND SOIN DE VOTRE JARDIN

**Aménagement, taille, élagage,
abattage, broyage**

0499/18 92 88 067/55 28 42

Donat Kartheiser - Apiculteur

Fermeture annuelle du dimanche 1er janvier au mercredi 11 janvier inclus

Le Saint Malo

Restaurant

113, rue Charles Catala
1460 Virginal
067/648.642
www.lesaintmalo.be

Cette année 2011 nous vous proposons pour les fêtes

**Faites votre choix pour votre Menu de Noël et de Nouvel An
à 39,50 euros**

Assiette de Zakouski

Méli mélo de foie gras,
magret de canard fumé, jambon de Parme
gésiers confits, toast, confiture d'oignons
et petite salade de poire au cresson
ou
Noix de Saint Jacques aux endives,
beurre blanc
ou
Feuilleté de scampi à l'armoricaine
ou
Foie gras chaud aux pommes caramélisées
et au chouchen
ou
Demi homard à l'armoricaine (+10,00€)
ou
Demi homard en « belle-vue » (+10,00€)

Médallion de biche sauce Grand-Veneur,
poire, aïelles et pommes de terre parisienne
ou
Caille farcie, champignons des bois,

duchesse au cheddar et herbes fraîches
ou
Magret de canard aux raisins confits
et aux épices,
pommes de terre à la lyonnaise
ou
Filet de sandre au romarin, accompagné
de quelques légumes,
pommes de terre râtées à l'huile d'olive

Soufflé glacé au cointreau
ou
Profiteroles à la glace vanille
et au vrai chocolat noir
ou
Tarte Tatin flambée au calvados
et une boule de glace vanille

Entrées

Méli mélo de foie gras, magret de canard fumé,
jambon de Parme, gésiers confits, confiture d'oignons,
et petite salade de cresson aux poires 12,50€

Assiette de foie gras de canard et confiture d'oignons 10,50€

Ravioles de faisans aux champignons des bois 9,50€

Ravioles à la mode thai, sauce curry rouge 8,50€

Pâté de chevreuil au foie gras, chutney aux raisins 7,50€

Feuilleté de scampi à l'armoricaine 9,50€

Demi homard canadien de 300gr en belle vue 18,50€

Demi homard canadien de 300gr à l'armoricaine 18,50€

Huitres :

	Fine de claire no 3	Plates de Belon no 3
Cageot fermé 24pc	33,00€	30,00€
12pc	17,00€	16,50€
Ouvertes 24pc	48,00€	44,00€
12pc	26,00€	24,50€

Les plats

Magret de canard aux raisins confits et aux épices
pommes de terre à la lyonnaise 14,90€

Caille farcie, champignons des bois,
duchesse au cheddar et aux herbes fraîches 15,90€

Médallion de biche sauce Grand-Veneur, poire et aïelles,
gratin dauphinois 16,90€

Filet de sandre au romarin, accompagnés de quelques légumes
pommes de terre râtées 15,90€

Pour une bonne organisation, voulez-vous passer commande au plus tard 3 jours à l'avance. Merci.

Pour une bonne organisation,
faites votre choix et donnez-nous votre
commande quelques jours à l'avance.



Consommation

On prend, on laisse
On consomme, on délaisse
On achète, on revend
On vit de consolation
Devant nos écrans plats

On s'éprend, on dépend
On s'entend, on se fuit
On s'engage, on dégage
On manque de courage
Devant nos écrans plats

On prend, on laisse
On épouse, on délaisse
On s'évade, on s'enfuit
On remplace, on trahit
Devant nos écrans plats

On bâtit sur le sable
On ne fait plus d'effort
On n'est plus responsable
On vit de consolation
Devant nos écrans plats

Et pourtant,
On n'a qu'une seule vie
On n'a qu'un seul voyage
Un aller sans retour,
Pour partager l'amour.

**Henri-Richard Leidgens
transmis par
Chantal Vanlierde**

Expression

Droit de réponse :

J'ai pu, récemment, et un peu par hasard, prendre connaissance du texte de Mr. Pierre Baucher, intitulé "Sortons des dogmes et du débat "pour ou contre l'éolien"..." et publié dans "Le Petit Tram" n°397 d'octobre 2011.

Etant donné que j'y suis directement cité, je tiens à faire usage de mon droit de réponse afin d'apporter les corrections

et précisions nécessaires :

Contrairement à ce qu'affirme Mr. Pierre Baucher, je ne suis pas animateur du réseau "Nucléaire, Stop !".

Mis à part le Comité de Quartier du Chenois (Waterloo) où je suis un des organisateurs, je n'ai aucune fonction, ni responsabilité, dans aucun réseau, ni association.

Je suis ingénieur et consultant, indépendant de toute société et

association, et je ne m'exprime qu'en mon nom propre.

Contrairement à ce que Mr. Pierre Baucher semble insinuer, mon but n'est pas d'écrire des "articles d'opinion", ni de participer à des "réseaux d'influence organisés" (!). Mon texte initial "Eoliennes : Erreurs, sophismes et mensonges..." ne vise qu'à corriger certaines affirmations erronées, et à apporter au lecteur

des informations scientifiques, techniques et industrielles correctes... Cela afin que chacun puisse librement se faire sa propre opinion, et que le débat citoyen repose sur des bases réelles, objectives et non dogmatiques.

**Christian Steffens
Ingénieur Industriel
Consultant en Énergétique,
Électricité et Électronique**

Ittre, rue de la Montagne... Une situation dangereuse !



Entre le n° 14 et 16, compte tenu du poteau électrique, le trottoir est quasi inexistant. Nous sommes en plein tournant, on ne voit pas derrière le coin et... aucune protection ni aucun contrôle de vitesse. Juste une plaque 30 km/h que

personne ne respecte. Les 3 poteaux métalliques (il n'en reste plus qu'un ! ...) ne durent que quelques jours avant d'être renversés à nouveau. Et les voitures passent à pleine vitesse. Elles se lancent pour monter la rue à quelques centimètres des piétons, serrant le virage jusqu'à rouler sur la bouche d'égouts.

Plus aucune protection dans le virage ! Les piétons et les enfants qui descendent vers l'école risquent leur vie.

Chaque jour, tout le trafic automobile ainsi que les camions et poids lourds (soi-disant interdits ...) se lancent à quelques mètres des fenêtres, sous le martellement assourdissant des pavés !

Et, chaque jour, plusieurs

milliers de voitures coupent le virage, heurtent les "protections", jusqu'à empiéter sur le trottoir. Tant pis pour les piétons. Zone 30 km/h ? Disons plutôt 80 km/h et ... sans aucun contrôle ! (avec l'école primaire à 50 m).

Baudouin Leclerf

Se protéger des ondes électromagnétiques

Ceci n'est pas tout à fait adapté à la Semaine sans TV.

Mais je trouve que trop de Belges meurent du cancer et souffrent de dépressions. Beaucoup de causes sont connues. (Pollution, Malbouffe, etc.).

Mais personne ne parle des ondes électromagnétiques.

Il n'y a pas que les GSM, car des centaines de satellites, d'avions, et de stations terrestres nous bombardent 24h/24. Nous vivons dans un environnement équivalent à une jour-

née "portes ouvertes" d'une vingtaine de fours à micro-ondes. Nos cerveaux fonctionnent par impulsions électriques et sont donc complètement déréglés. Le cadastre va bientôt nous imposer des constructions passives.

Pourquoi ne pas imposer une protection électromagnétique dans les toitures et les murs de nos maisons et lieux de travail. (La solution est simple: installation de simples plaques métalliques telles que celles qui tapissent l'intérieur de nos micro-ondes). De simples lits à baldaquin "waves-proof" pourraient aider.

Nos médecins et chercheurs universitaires ne semblent pas enclins à travailler sur la pollution électromagnétique car ils sont trop attachés à leurs GSM et autres Wi-Fi et I-pad. Alors, comment créer des groupes de pression pour lutter contre cette pollution insidieuse?

Je suis un ancien technicien en aéronautique, je suis donc très "aware" de ce problème, invisible et inodore.

**Dillenbourg Jean-Luc
dillenbourg@waterloo.eu**

Chez Christian LOUIS DELHAIZE

Rue du Croiseau 151 - 1460 ITTRE - 067/64 71 09
ouvert de 7h à 19h
le dimanche jusque 18h
jour de fermeture le lundi

LOTTO

Divers fruits et légumes frais y sont présentés, ainsi qu'un grand choix de charcuteries et de fromages.

Arrivée journalière de pains et pâtisseries

En plus, pour les fêtes, une belle table avec de multiples cadeaux de Noël et fin d'année

**Meilleurs vœux
Pour l'an 2012**



Boulangerie Pâtisserie



La Brioche d'Or

Rue Neuve, 14 à 1460 Ittre - 067/64 77 35

Vous souhaitez de bonnes fêtes

**Suggestions de votre artisan
COCKTAIL À RÉCHAUFFER POUR L'APÉRITIF :**
12 pièces : 10,20 € - 18 pièces : 15,30 € - 24 pièces : 20,40 €

NOS PAINS SURPRISES:
La tortue de mini sandwichs avec 6 garnitures différentes.
30 pièces : 28 € - 60 pièces : 49,85 €

**L'Océan de tartines de pain de seigle
AVEC 4 GARNITURES DIFFÉRENTES DE POISSON**
32 tartines : 36, 25 €

Nous vous proposons un large assortiment de pains et petits pains de table pour accompagner vos mets festifs.

POUR ACCOMPAGNER
le moka, grand choix de biscuits - chocolats - massépains.

Demandez conseil en passant votre commande.

Date Limite pour les commandes :
Noël : mercredi 21 Décembre
Nouvel an: jeudi 29 Décembre

Heures d'ouverture
24 Décembre: 9 à 18h 25 Décembre: 8h30 à 12h30
31 Décembre : 9 à 18h 1er JANVIER : Fermé

SUGGESTIONS NOEL 2011

NOS BUCHES SPECIALES A 4,20€ PAR PERS.
LE CREOLE : biscuit au spéculoos mousse mandarine et sa compote mousse Blanc manger au chocolat blanc, crumble spéculoos
BUCHÉ TONKA : biscuit brownie, crémeux Tonka, ganache moussée, Miroir chocolat noir
BORSALINO : fond croustillant, biscuit chocolat, mousse chocolat caramel Poires pochées, caramel breton, glacage lacté
BROCELIANDE : biscuit chocolat roulé, une compote mures et cassis enrobée d'une mousse marron
BUCHES DISPONIBLES EN 4,6 ET 8 PERSONNES

✓ **LES TRADITIONNELLES A 3,95€ PAR PERS (disponible en 4,6 et 8 pers.)**
LES CREMES AU BEURRE : moka, chocolat, vanille et praline
CHARLOTTE PRINTANIERE : biscuit roulé, crème fraîche et fruits frais de saison

NOUVEL-AN 2012

✓ **NOS GATEAUX SPECIAUX DE FIN D'ANNEE A 4,20€ P.P**
DISPONIBLE EN 4, 6 ET 8 PERS.

LE 2012 : biscuit brownie, crémeux Tonka, ganache moussée, miroir chocolat noir
BROCELIANDE : biscuit chocolat roulé, une compote mures et cassis enrobée d'une mousse marron
LE COUP DE COEUR : pâte feuilletée caramélisée, confiture de fruits rouges, petits choux garnis de crème frisson (ganache blanche montée à la fève Tonka) Nappée de Chocolat noir. (taille unique 6 pers.)

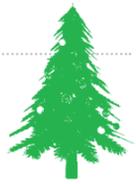
✓ **LES CLASSIQUES A 3,95€ p.p. EN 4, 6 ET 8 PERS.**
CREME AU BEURRE : Moka ou Chocolat
HORLOGE : Crème fraîche, fruits de saison, copeaux de chocolat

✓ **LES CALENDRIERS : 4.10€ PAR PERS. DE 4 A 60 PERS.**
LE CROUSTILLANT : biscuit chocolat, croustillant praline, mousse chocolat
LE JAVANAIS : biscuit feuille, crème beurre moka

✓ **NOS DESSERTS GLACES A 4.20€ PAR PERS.**
LOUISE : biscuit Joconde aux amandes, glace truffe au moka, parfait parfumé au Navan (parfum de Grand-Marnier)
BONHOMME DE NEIGE : biscuit croquant spéculoos, glace vanille et spéculoos
BUCHÉ FUSION : cuit dacquois au citron, glace lait d'amande, sorbet abricot, griottes au Cointreau
BUCHÉ ELEGANCE : glace chocolat et à l'orange, glace praline, noisette, biscuit parfume au citron
BUCHÉ VACHERIN OU VACHERIN NOUVEL-AN : Glace vanille de Tahiti, sorbet framboise, crème fraîche méli mélo de meringues aux amandes

✓ **NOS NOUGATINES A 4.95€**
CORNES D'ABONDANCE DE 12 A 25 PERS. : assortiment de glaces et sorbets, 3 boules par pers.
LE TRAINÉAU : glace lait amande, sorbet aux 4 fruits rouges (fraises, groseilles rouges, cassis, framboises) (taille unique de 6 à 8 pers.)

Publicités



Pour vos publicités
Le Petit Tram
067/64 73 23
www.itteculture.be

"Couleurs Désir"
Jean-Marc DE SUTTER

Pour passer l'hiver
avec des couleurs chaudes...

-15%
sur
vos travaux
de peinture
intérieure
et extérieure

Info:
couleursdesir.be
0477/77 49 92

jusqu'au mois de
mars 2012

Décoration int. & ext.

IMMO MONICA

Agence immobilière à Ittre

Agrégation IPI : 502427

POUR TOUTES VOS TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES
17 ANS D'EXPÉRIENCE AVEC LE SÉRIEUX ET LE SUIVI GARANTI

**Belgique
Etranger**

www.immo-monica.com - info@immo-monica.com - 0475/60.85.50

BELGAVI TRES S.P.R.L.

Lavage de vitres
Ruiten wassen

T.V.A. BE 0437.397.744
R.C.B. 518.884
Delta lloyd 132 5150841 85

- Nettoyage de vitres de : maisons, verrières et vérandas
- Nettoyage de terrasses à haute pression
- Pour particuliers et sociétés
- Travaux effectués par des professionnels
- Tous les chantiers sont supervisés par le patron
- DEVI S GRATUIT

Rue du Bilot 66
1460 Ittre
Tél. + Fax. : 067/33 19 98
Belgavitres.spri@yahoo.fr

Panneaux Solaires

Rentabilisés en 3,5 ans
Fabrication 100% européenne
Esthétique, qualité, service
Réalizations visibles sur

www.e-cocoon.be

Rue du Bilot 32 - 1460 ITTRE
0496 69 27 10

Les Folies de Flo
bijoux et accessoires

Les folies de Flo
vous invite dans un cadre
charmant et original
à la campagne!

Vente privée

Pensez aux cadeaux de Noël
Imprimez votre bon d'achat sur citytamtam.be avant de venir me voir
Dates prévues, voir notre site

www.lesfoliesdeflo.be 0477/51 30 61

SANTOS DESIGN
Fabriquant de meubles sur mesures

Cuisines équipées
Électroménager
Scholtès, Ariston
Novy, Whirlpool
Placards
Salles de bain
Bureaux
Bibliothèques

Rue de Tubize 12G 1460 VIRGINAL
067/64 60 21 - 0475/55 64 21

*Un Joyeux Noël
et une bonne année 2012*

44 Ets Deprez ed
Rue du Croiseau 145
1968-2012 1460 Ittre 067/64 60 58

A votre service

GARAGE
MÉCANIQUE TOUTES MARQUES
STATION SERVICE
BONBONNES GAZ

ARMURERIE
AIR SOFT
ARMES À AIR COMPRIMÉ
*Joyeuses Fêtes
et beaucoup de bonheur
pour la nouvelle année 2012*

HCO SPI
FSMA : 18405A
L'Assurance sans soucis

Pascal Henry
Assurances
Famille
Auto
Incendie
Hospitalisation
Pension
Grande risque P.M.E

Prêts
Hypothécaire
Personnel
Financement

Placements
Long terme
Moyen terme

" Avez vous déjà pensé à votre pension ???
Demain ce sera trop tard !
Appelez moi sans attendre afin de recevoir
une offre en Epargne Pension. "

Heures d'ouverture :
Lundi, Mardi et Jeudi
de 09h30 à 12h00 et de 14h00 à 18h30
Mercredi et Vendredi de 09h30 à 12h00

Rue du Bois de la Houssière 68 1460 Virginal Ittre
Tél : 067/649309 Fax : 067/649308 Gsm : 0495/523615
assurances.henry@handco.be www.assurances-henry.be

**Me l'Ange
de Fleurs**

Fleurissez votre intérieur de Fête
par nos compositions florales

Faites donc un petit tour
chez Me l'Ange de Fleurs

Ouvert :
les 23, 24 et 25 Décembre de 9H à 18H
les 30, 31 et 1 er Janvier de 9H à 18H

Pour vos commandes
0478 513441

49, rue Hameau de Samme
1460 Virginal

Jeunes

Les activités du No Man's Land



Durant le mois d'octobre et novembre, le No Man's Land a proposé des activités thématiques. En octobre, nous avons développé le thème « Ittre et son patrimoine » à travers différentes activités telles qu'une promenade dans Virginal avec questionnaire, visite de la confrérie d'El tarte au Crastofé, dont le grand Bailli monsieur Dubray nous a expliqué comment la tarte est fabriquée. Il nous a aussi détaillé le costume traditionnel de la confrérie, ses couleurs, son chapeau, la plume, etc cette soirée c'est terminé comme il se doit en une dégustation de la tarte typique de notre entité.

En novembre, le thème fut « l'Afrique du Nord ». Nous

avons ainsi organisé, l'après-midi, un goûter typiquement marocain. Le lendemain, les jeunes ont réalisé un couscous traditionnel berbère et ont ainsi pu déguster ce bon plat qui fut suivi d'une soirée dansante, elle aussi typiquement berbère.

Le mercredi 9 novembre, Cherif, membre de l'association Imazighen (Association Culturelle Berbère) nous a initié à l'abc de l'écriture berbère. Chaque jeune a écrit son nom et une phrase dans cette langue. Nous avons terminé le mois par la projec-

tion du film «Ma mère m'a dit» film berbère. Ce film a ouvert le dialogue entre les jeunes sur le concept des mariages blancs. En plus de ces thématiques, le No Man's Land a organisé des permanences au cours desquelles les jeunes ont profité du matériel mis à leur disposition : kicker, billard, jeu de société, etc... Ces permanences sont aussi l'occasion pour entamer des discussions passionnées où chacun défend son point de vue en toute démocratie sur les grandes questions qu'il se pose. C'est aussi l'occasion pour commenter les activités passées et futures. **Tu es intéressé par les**

activités ou les permanences ? 0474/719401 ou par E-mail : n'hésite pas à contacter l'animatrice Marie Vanderlinden au marie@ittreculture.be



L'abreuvoir

*L'équipe de l'abreuvoir vous souhaite un joyeux Noël et une merveilleuse année 2012 !
Nous vous proposons pour votre réveillon de Noël un service traiteur à emporter et prêt à réchauffer.
Qualité, fraîcheur et produits du marché sont les ingrédients que nous vous suggérons pour bien réussir votre réveillon !*

Menu

Tranche de foie gras « Maison » et sa confiture d'oignons.
Ou
Saumon Fumé d'Ecosse tranché par nos soins.
Ou
Six huîtres Fines de Claire.
Demi homard chaud aux petits légumes.
Ou
Soufflé de St Pierre et scampi aux épinards, petite crème au safran.
Médailles de Biche rôtis à la fine champagne,
Mousse de potiron, chicon braisé et poire aux aïelles.
Ou
Filet de turbotin rôti sur peau à l'huile d'olives, Tomates confites et basilic.
Notre bûche au chocolat croquant

**Le 24 décembre
en traiteur uniquement : 45 €
Le 25 décembre
à l'Abreuvoir,
apéritif, vins et café inclus : 68 €**

*Si vous désirez
d'autres préparations,
n'hésitez pas
à nous contacter !*

Restaurant l'Abreuvoir, 2 rue basse, 1460 Ittre
Tél : 067/64.67.06 - Fax : 071/85.40.19
quintenyves@hotmail.com

Permanences No Man's Land

Si tu as entre 12 et 20 ans je te propose de venir aux permanences du No Man's Land. Pendant ces permanences, tu peux venir avec des amis t'amuser aux jeux de société, billard, kicker, jeux fléchettes, discuter, donner des idées de projets, écouter de la musique,....

Mois de décembre :

Les mercredis : 7 et 14 de 15h à 19h
Les vendredis : 2, 9 et 16 de 17h à 22h
Les dimanches : 4, 11 et 18 de 15h à 18h

Marie Vanderlinden
Animatrice

**Le petit Tram
Pour vos publicités
067 64 73 23**

**Massages relaxants
Réflexologie plantaire
Reiki**

Cabinet diététique - Chantal VAN LIERDE
36 rue G. Vervueren 1460 VIRGINAL 067/64 64 37

TUBAGE CHEMINÉES

ART TUBAGE

Problèmes de cheminée, humidité, vétusté
Une solution, isoler l'évacuation des gaz de combustion

- Spécialisé dans la pose de conduit en inox à l'intérieur de votre cheminée
- Pose de conduits isolés intérieur et extérieur pour tout type de chauffage
- Pose de poêle et k7 bois/charbon

DEVIS GRATUIT
APRÈS VISITE

Rue de Tubize, 28 bte 2
1460 VIRGINAL

GSM
0475/281 001
0475/450 033
0473/510 417

Restaurant

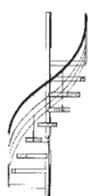
Le Relais du Marquis

Restaurant ouvert tous les jours sauf dimanche soir

Nous vous souhaitons un joyeux Noël et une heureuse année 2012.
Tout au plaisir de vous revoir après nos congés annuels du 23 décembre 2011 au 15 janvier 2012.

Rue de la Planchette 18 à 1460 Ittre
Tél. : 067/64 71 71 - Fax : 067/64 81 60
information@relaisdumarquis.be
www.relaisdumarquis.be

Gascard G.S.C. sa
Constructions métalliques
Ferronneries contemporaines



Ateliers et siège social
Rue de Tubize 12
1460 Ittre - VIRGINAL
Tél. 067/64 79 00
Fax. 067/64 73 03

Virginal Mazout



Tél. : 067/64 80 35

B&C

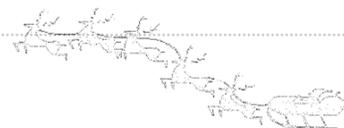
Benoît Pire et Pierre Carton

ELECTRICITÉ
CHAUFFAGE
SANITAIRE

AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEUR
ÉNERGIES RENOUVELABLES

0475/41 57 11 - 0494/52 48 28

Publicités



Pour vos publicités
Le Petit Tram
067 64 73 23
www.ittreculture.be

Le jouet musical - Lundi 26 décembre à 15h
Spectacle musical pour enfants à partir de 2,5 ans
Salle Polyvalente de Virginal (Ittre)

Boucherie JEAN-FRANCOIS
 Rue du Centre 16 - 1460 Virginal 067/64 68 23

Pour cette fin d'année 2011, nous vous proposons 4 menus :
MENU À 25€ - MENU À 30€ - MENU À 40€ ET UN MENU « SPÉCIAL GIBIER »
 Afin de pouvoir les découvrir, nous vous invitons à venir chercher notre dépliant « fin d'année ».

Voici quelques suggestions pour cette fin d'année

<p>Entrée Assiette virginaloise Cassolettes de scampi à l'ail Cassolettes diaboliques Goujonnettes de sole aux petits légumes Cailles au muscat Terrine de gibiers et ses confits</p> <p>Plats traiteur Filet de biche à la mode de ma grand-mère Filet de marcassin à l'ancienne Roulade de soles farcies au saumon sauce crevettes Moutardine de cabillaud Saumon poché à la sauce au cresson de fontaine Et bien plus encore.....</p>	<p>Viandes Dinde nature Dinde farcie prête à cuire Filet de Biche, Marcassin, Chevreuil, Pintadeau, Canard, ... Plateau fromage Plateau Fondue Plateau Pierrade Plateau Raclette</p>
--	--



Nous vous souhaitons de bonnes fêtes

louis delhaize
Ittre Centre

Toute l'équipe est à votre service pour vous permettre de passer d'excellentes fêtes de fin d'année.

VISITEZ NOTRE PAGE FACEBOOK : LOUIS DELHAIZE ITTRE CENTRE

Nous sommes ouverts du lundi au samedi de 7 à 20H
 Rue Planchette 70 1460 Ittre 067/33 33 29

 **GODART SPRL**

Vidange - Nettoyage
 Débouchage - Curage

Endoscopie - Détecteur de tuyaux
 Industrie & Privé
 Réparation d'égout sans ouverture du sol

Rue Charles Catala 9 - 1460 Virginal
 0477/24 71 66 - www.sergegodart.be

SPRL Brawa
Branche J-P. & fils



Toute la menuiserie intérieure et extérieure
 Bois - PVC - Alu

Rue de la Longue
 Semaine 12
 1460 Ittre
 067/21 59 52
 0473/865 193

Pour vos publicités
Le Petit Tram
067 64 73 23

 +32 495 15 28 15

Entreprise de Toiture, Zinguerie.
Neusy Michel
 Tous travaux de toiture, zinguerie, charpente, étanchéité de cheminée, démoussage, plate-forme zinc, pvc, roofing, peinture sur ardoises, nettoyage gouttières, contrat d'entretien, devis gratuit, neusy.michel@skynet.be

L'Etable d'Hôtes
RÉVEILLON DE NOUVEL AN
31 Décembre à 20h
BUFFET 50 € & SOIRÉE DANSANTE 10 €
 Combiné 55 € (-12 ans : 30 €)

Réservations **067/78 06 70**
 Menu sur **www.letablehotes.be**

Service de location de matériels pour toutes vos fêtes



Seepower sprl - ZONING DE VIRGINAL
 Rue de Tubize 8a - 1460 ITTRE 067/64 91 78
 www.seepower.be

LINE MÉTAL

Menuiserie métallique
 Pierre PRIN-DERRE

34 Rue de Fauquez - 1460 Ittre
 Tél/Fax 067/64 81 86

TOITURES - ZINGUERIE
CHEMINÉES

RUE TOÛNE 4 - 1461 HAUT - ITTRE
 30 ANS D'EXPÉRIENCE
 COUVREUR AGRÉÉ

Entr. De Mideleer J.
 Tél & Fax 067/21 36 17

 **LOCATER**

✓ Terrassements même avec accès difficile :
 Parking - terrasse - piscine citerne...
 Tranchées pour fondations égouttage - câblage...

✓ Apport et nivellement terres-briquillons
 ✓ Nivellement de terrain et semis
 ✓ Drainage des sols...

Xavier Van Oncem
 Vieux chemin de Nivelles 110 à 1440 Braine-le-Château
0495/ 25 60 30

Pour un conseil professionnel
HORTICOLE

BERNARD BODART

Vente et réparation de tondeuses
 Toutes marques

02/366 37 71
 37 Chaussée de Nivelles à Haut-Ittre

Histoire

Sur notre premier canal, la vie dans "Le Baquet de Charleroi"

Le Baquet (ou Sabot) de Charleroi est un bateau en bois construit en Belgique et utilisé par des bateliers belges. Près de chez nous, on le construit à Seneffe, à La Louvière, à Hal et à Molenbeek. De la forme d'un parallélépipède, à fond plat et le nez légèrement relevé, il semble vraiment être un « Sabot ». Long de 19 m et large de 2 m 60, il s'emboîte idéalement dans les écluses qui n'ont que 80 cm de plus en longueur et 15 en largeur. Chargé, le baquet s'enfonce de 1,80 m dans l'eau mais à vide, son enfoncement n'est que de 30 à 40 cm. Son équilibre est alors des plus instables. La nuit, à l'amarre, il est fréquent que 2 sabots s'attachent pour plus de sécurité. Si par malheur, il y a un trou dans la coque, on le colmate rapidement avec un grand pan de lard bien appuyé sur l'ouverture. A Ittre, Alfred Decoster racontait qu'en piquant des graines d'herbe dans l'orifice, celles-ci gonflaient, germaient et le bouchage provisoire était encore plus hermétique. En 1842, 400 baquets étaient en circulation sur notre canal. A partir de 1874, on en construit en acier. Vers 1900, il y avait 340 baquets en bois et environ 100 en fer. Les Carrières de Quenast possédaient 14 baquets en acier, ceux-ci étant plus solides pour le transport des pavés.

Les bateliers vivent presque en permanence en plein air. L'espace destiné au marinier et à sa famille est fort réduit afin de gagner de la place pour la cargaison. Le baquet n'a quasi-

ment pas de superstructure fixe à hauteur d'homme. En effet, il ne pourrait pas passer sous certains ponts au tirant d'eau peu élevé. Néanmoins, il y a une cabine familiale à l'arrière. Écoutons Gaston Neukermans qui descend avec nous dans le petit espace : « On descend,



après avoir enlevé ses chaussures, par une écouteille donnant sur un escalier verni aussi raide qu'une échelle. On atterrit alors dans une pièce minuscule (2,50 m sur 2 m). Sur le mur du fond, une petite cheminée avec images pieuses et minicuisinière. Au milieu, tabourets et table pliante. Un vrai royaume de poupées ! Sur les côtés, d'étroits lits encastrés et superposés et de petites armoires pour un minimum de linge et de vaisselle.

L'ensemble est d'une propreté parfaite. Les cuivres reluisent, frottés au Sidol. Si la famille est nombreuse, le bébé peut éventuellement être casé dans un tiroir ouvert et les grands gar-

çons, à l'avant, dans la soute à matériel. Pas de fenêtre à cet habitacle, l'air et la lumière vous tombent d'en haut par l'écouteille et un petit lanterneau réglable ».

SHOW-BOAT ET BANQUISE



Durant la journée, tout le monde est sur le pont, exposé à la vue des riverains, spectateurs involontaires de ce théâtre flottant. Le père est à la barre. Il négocie les courbes et l'entrée dans l'écluse, manœuvre presque aussi délicate qu'un atterrissage. Il n'a droit qu'à 15 cm d'erreur. D'autres fois, il manie avec dextérité sa longue gaffe terminée par un crochet associé à une pointe métallique. Pendant ce temps, la femme s'occupe des jeunes enfants et prépare la nourriture. Un tonnelet d'eau potable n'est jamais loin. Elle aide son mari à la manœuvre et fait la lessive. Le linge sèche au vent et les fanions et drapeaux flottent. Le bébé assis sur une couver-

ture porte aux épaules un petit harnais de cuir souple qui le tient à bonne distance du bord. S'il sait marcher, la corde est attachée à un anneau qui coulisse le long d'un fil tendu, ce qui lui permet de trotter sans danger d'un bout à l'autre du chaland. Quand le temps se gâte, on fixe une bâche sur un faux toit et l'on s'abrite en dessous, recroquevillé (toujours le problème de la hauteur). Si le soleil est trop brûlant, on tend un carré de drap blanc en guise de parasol.

Durant les hivers rigoureux, alors que le canal gelait ferme et que la neige repeignait à neuf le décor de Noël, la vie prenait une autre allure et le canal une autre dimension. L'arrivée du brise-glace, barge métallique lourdement lestée à la proue de pierres et de blocs de métal, était particulièrement spectaculaire. Sa coque, relevée vers l'avant montait sur la glace quand les chevaux se mettaient à tirer. Celle-ci cédait sous le poids et s'effondrait avec des craquements rageurs. La voie, dégagée, les péniches passaient avec mille précautions. Un des hivers de la guerre 1914 - 1918 fut si rude et la glace si épaisse qu'un charretier intrépide traversa le canal avec tout son attelage. Ce même hiver, à l'écluse 35 de Bornival, les Allemands, désireux de maintenir le trafic qui assurait leur ravitaillement en charbon, tentent de casser la glace à la grenade. Comme, ils n'y parviennent pas, ils réquisitionnent des hommes du voisinage pour la découper à la hache. La voie

ouverte, leur petit remorqueur à pétrole lance des pin-pon, pin-pon triomphants pendant que les ouvriers marmonnent sur le même rythme « Pa - ris, Ber-lin ! ». Et quand vraiment, la glace ne voulait plus céder, les bateliers prenaient leurs quartiers d'hiver. Les péniches se regroupaient frileuses, les unes près des autres formant une véritable flottille, vite immobilisée dans la banquise brabançonne. Plusieurs fois par jour, les mariniers devaient casser la glace enserrant leur bateau afin que la pression n'écrase pas la coque. Les bateliers portaient une casquette norvégienne en cuir doublée de fourrure avec des rabats pour les oreilles. Des traîneaux surgissaient de partout. « Ce n'était plus notre vallée mais un paysage du bout du monde. Nansen et Amundsen hivernant sur le « Fram » en attendant le dégel », nous dit Gaston Neukermans, notre reporter passionné.

ERRATUM

Dans le dernier Petit Tram, une erreur de retranscription a écorché le titre de Jean-Paul Cayphas consacré à Notre Dame d'Ittre, nous vous livrons le titre correct : « 1336 : Arrivée de Notre Dame à Ittre ». Toutes nos excuses à l'auteur et à ses lecteurs.



Le Petit Tram

Checkpoint singers quelques précisions

L'article au sujet des checkpoint singers en Palestine contenait quelques « imprécisions ». Tout d'abord nous avons maltraité le nom de Christiane non pas Scayer, mais bien Schailée. D'autre part, nous avons parlé de l' « armée palesti-

nienne ». Il semblerait qu'il faille plutôt parler de quelques dizaines de policiers. Enfin, rappelons que l'article n'est pas le compte rendu de l'ensemble du voyage, mais qu'il en donne quelques éléments.

Nous pourrions probablement prochainement revenir sur le sujet « Palestine » puisque d'autres citoyens ittrois, Marc et Anette Hordies, ont participé début novembre à une autre visite.

Luc Schoukens

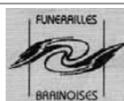
L'École du Bonheur

Marie Catherine
TECHNIQUES DE VISUALISATION
RELAXATION CRÉATRICE

Découvrez une méthode simple et relaxante pour transformer votre vie tout en douceur. Décidez une fois pour toutes d'être bien dans votre peau, bien dans votre vie. Adoptez les habitudes qui rendent heureux. Apprenez à tirer parti de vos échecs. Séances individuelles

Conférences: voir site pour dates et lieux

Infos : 067/64 91 28 - 0497/62 07 51
www.lecoledubonheur.be



Micheline et Alain Ramael

Prise en charge complète avec discrétion - Service soigné
Funéraire, fleurs, articles et monuments funéraires
Contrats de funérailles et volontés

PLACE AUX FLEURS
Magasin de fleurs naturelles

Grand Place 8 à 7090 Braine-Le-Comte
Tél. : 067/55 32 10 - Fax. : 067/56 11 00
mivan@skynet.be



Briesco

Les spécialistes des
chaudières à bois

Biomasse : Pellets - Bûches - Bois déchiqueté -
- Agrocombustibles

- Economiques : beaucoup moins cher que le mazout ou le gaz.
- Ecologiques : combustible renouvelable et local.
- Faciles et pratiques à utiliser.



1 Rue de Wauthier-Braine 1461 Haut-Ittre
tel : 02 355 15 55 www.briesco.com info@briesco.com

Ets BONTET Philippe S.P.R.L. Châssis - Portes - Vérandas - Volets



P.V.C Deceuninck (possibilité bois et Alu)
Electrification de volet (délais rapides)
Primes à l'énergie et réduction d'impôts
Rue Bruyère de Virginal, 76
1460 Ittre (Virginal)

Tél : 067/64 83 01 - Fax : 067/64 83 01
Gsm : 0475/571 399

Dany Sanitaires



- Plomberie - Zingerie
- Installations Sanitaires
- Traitement de l'eau
- Economie d'eau - Distributeur accessoires Eropel pour douches et robinets

0479/459 839 - 067/64 92 53 (soir)
dany.sanitaire@skynet.be - www.danysanitaires.be
rue Bruyère de Virginal, 121 - Virginal

GO > NEXT

CONSEILS EN
FUSIONS & ACQUISITIONS
TRANSMISSION D'ENTREPRISES

par sympathie

www.gonext.be

Et si la solidarité n'était pas un vain mot

Un vibrant appel vient de nous être adressé de Biélorussie en voilà la teneur

« Une famille de Moguilev vit dans un building au septième étage avec un enfant handicapé moteur, âgé de 4 ans (Danil) et qui est totalement dépendant des soins que ses parents lui prodiguent. Pour le confort de l'enfant à domicile, c'est du lit au fauteuil et du fauteuil au lit et pour les déplacements en extérieur, le père n'a d'autre recours que de le porter... Et la charge devient de plus en plus pénible » Une voiturette adaptée à l'handicap de Danil est **INDISPENSABLE**. L'achat par cette famille est hors prix et le matériel introuvable en Biélorussie. Un appel à l'aide et une promesse d'une association Allemande est restée sans lendemain »

Quelle est la nature de l'investissement ?

Il s'agit de fournir à cette famille une voiturette évolutive BINGO fabriquée par HOGGI. En Belgique une société de Rhode Sainte Genèse vend ce produit Contact pris avec la firme, cette voiturette se vend avec capote au prix de 2.522 €. Et compte tenu du contexte exposé, la firme nous propose cette voiturette qui est utilisée en démonstration pour la somme de 1.797 €

Et comment relevons-nous le défi ?

Nous avons déjà reçu un don anonyme de 200 €, notre asbl peut débloquent aussi une somme relativement importante mais ne couvrant pas tous les frais ... MAIS en cette période de fête ou malgré la crise, l'attente de compromis, nous allons délier nos bourses pour préparer l'an neuf avec festins et cadeaux à offrir... Ne pourrions-nous pas en cette période d'opulence qui s'annonce à nous, nous MOBILISER POUR PARTICIPER et faire en sorte que pour l'an prochain, cette famille entre en possession de ce bien. (amoindrir leurs souffrances, leur redonner confiance dans l'amitié, l'amour et les petits gestes désintéressés), voilà l'enjeu !

Et comment pouvez-vous associer ?

1. Pour la troisième année consécutive, Mireille met sur pied une opération vente de pralines. PARTICIPEZ à cette opération pralines car l'ENTIERETE des bénéfices est destiné, cette année, à gonfler la cagnotte pour l'achat de cette voiturette évolutive. La commande sera effective dès réception de votre virement sur le compte bancaire:

BE40 7995-3478-6563 Peut-être connaissez-vous la chocolaterie " BAPTISTA" d'Ittre et leurs délicieuses pralines ?

Cette année, nous vous proposons de commander votre(vos) ballotin(s) de pralines jusqu'au 21 décembre au plus tard à Mireille et Yves Henderyckx-Decré 8, rue de Fauquez - 1460 Ittre - Tel: 0477/ 85.39.59 Votre commande sera à votre disposition à partir du 23 décembre à la même adresse Sachet de 150 gr : 5 € - Ballotin de 250 gr : 8 € - Ballotin de 500 gr: 14 €

2. Et si vous n'aimez pas les pralines ou que vous ne pouvez participer à cette opération pour différentes raisons, mais que vous avez à cœur de permettre à Danil de vivre décemment tout en rendant espoir à une famille qui vit dans la souffrance, VOS DONNS, si minimes soient-ils, sont les bienvenus et peuvent être effectués sur le compte de l'asbl BE41 360-0600337-10 avec la mention : Don pour l'achat de la poussette pour Danil.

Asbl Accueil, Renaissance et Renouveau pour Enfants de Tchernobyl

Danse et solidarité pour les enfants de Biélorussie



La salle des Sacrés Cœurs à Virginal était bien remplie pour le gala de danse de la troupe Koukouchechka le dimanche 13 octobre. L'association ARRET qui s'active pour accueillir des Enfants de Tchernobyl, avait fait un maximum pour assurer le succès de l'après-midi.

Les 31 danseurs et danseuses, qui ont entre 9 et 14 ans, nous ont offert un spectacle virevoltant. D'autant plus surprenant que pour ces jeunes c'était le premier spectacle et la première véritable tournée.

La danse alternait habilement avec le chant et les instrumentistes, plein d'enthousiasme qui était très apprécié par un public constitué malheureusement par trop d'habités.

Il s'agissait par ailleurs d'une tournée avec 14 spectacles produits dans 10 communes, essentiellement du Hainaut. Koukouchechka est une véritable école de danse basée à Bobrouïke dans le centre de la Biélorussie. Les jeunes suivent une scolarité « ordinaire » et complètent celle-ci par des entraînements quotidiens de danse.

L'ensemble de 35 personnes avec la dirigeante, traductrice,

médecin et chauffeur a été hébergé dans les familles entre le 26 octobre et le 14 novembre. Les familles d'accueil venaient d'un peu partout du Hainaut mais également d'Hennuyères et d'Ittre. La communication se passe globalement très bien. Les familles d'accueil disposent d'un lexique et puis il y a la traductrice et Mireille en cas de coups durs. Skype permet également des contacts réguliers avec les parents en Biélorussie.

Bravo encore à Mireille et Yves Hendrickx pour leur engagement et leur dévouement sans relâche.



Luc Schoukens

Voici un mot de remerciement qu'ils ont adressés aux familles d'accueils :

Madame, Monsieur,
Chers amis,
Merci pour l'intérêt accordé à notre association.
La tournée de la troupe s'est terminée le 13 novembre

à Virginal.

Tous les échos qui nous parviennent sont unanimement chargés de compliments

Les enfants et les responsables de la troupe Koukouchechka sont rentrés à bon port, avec leurs nombreux bagages aussi lourds que l'amitié qu'ils exprimaient et dont nous avons tous voulu les accompagner. Mon premier courrier c'est à vous que je l'adresse : familles collaboratrices ou associées. C'est de tout cœur que je viens vous féliciter et remercier chacun et chacune dans l'aide apportée principalement à Nivelles et à Virginal. Sans votre investissement, sans votre engagement, sans votre disponibilité parfois mise à rude épreuve, sans votre ouverture vers l'autre, rien de cette merveilleuse aventure n'aurait été possible. Merci aux nombreux sponsors d'avoir répondu à notre appel, merci d'avoir consacré du temps, de l'argent pour soutenir cette aventure.

Sachez que chacun d'entre vous, dans l'association de cette tournée, garde une très précieuse place gravée dans notre cœur.

A vous tous, un très grand et vibrant : SPASIBA

A la joie de vous retrouver bientôt sur le chemin de notre recherche commune du bonheur de nos petits et grands amis biélorusses.

Mireille et Yves Henderyckx-Decré
Rue de Fauquez, 8
1460 Ittre
0477/85.39.59
Accueil,
Renaissance et Renouveau pour Enfants de Tchernobyl
A.s.b.l. A.R.R.E.T.
Président :
Mr Jean-Claude MOUTHUY
www.asbl-arret.net
info@asbl-arret.net

Dépot - Design
CONTEMPORARY
FURNITURE & ACCESSORIES

Ouvert du mardi au samedi
de 10h30 à 18h30

19 Quai du Hainaut - 1080 Bruxelles - 02/502 28 82
www.depotdesign.be

ILEX

Fiduciaire

Tél. & Fax : 067/64 80 59
10, rue du Centre - Virginal

TAXI SAM TRANS
Rue Sainte Lutgarde 16 - 1460 Ittre

067/55 35 95
0486/02 32 95
0479/24 74 43

Se déplace sur Charleroi (aéroport), Bruxelles (aéroport) et partout à Ittre et environs

067121 92 89 **V's Car**
ITTRE

ENTRETIEN - RÉPARATION - ACHAT - VENTE
VÉHICULES TOUTES MARQUES
Vincent Verstraeten
Rue les Hauts du Ry Ternel 32 - 1461 HAUT-ITTRE

DÉCORATION - ATMOSPHÈRE - ÉVÉNEMENTS
RUDI HANNON

Au Bazar

Heures d'ouvertures
le lundi et mardi sur RDV - le mercredi de 14h00 à 18h30
le jeudi et vendredi de 9h30 à 12h30 et de 14h00 à 18h30
le samedi de 9h30 à 14h00

rue de la Station 28 Braine-le-Château
02/366 37 46 - 0475/46 24 39
www.aubazar.be

Sprl

TORDEURS

Patrick

CHAUFFAGE - SANITAIRE

Installation - Entretien
Dépannage

Tél. & Fax : 067/64 72 82
Rue de Fauquez 21 A - 1460 ITTRE

Solidarité

YENNAYER 2962 à Ittre



La fête populaire berbère ou le Nouvel An berbère de 2962 se déroulera cette année à la salle polyvalente de Virginal le samedi 14 janvier 2012 à partir de 19h00.

Programme - Repas traditionnel, spectacle de danses berbères des pays d'Afrique du Nord et concert.

Menu :

- 1- Apéritif ou jus de fruit
- 2- Soupe berbère
- 3- Coucous berbère à la viande d'agneau ou poulet ou merguez, le choix de viande est à préciser lors de la réservation
- 4- Thé à la menthe
- 5- Pâtisserie berbère

Spectacles :

Danses berbères d'Afrique du Nord avec la troupe de «De

Dans Ruh'»

Concert berbère avec le groupe IDIRAD : «ZIK» 1er album du groupe sera en vente avec dédicace

Pour une bonne organisation votre réservation est indispensable jusqu'au mercredi 11 janvier 2012.

La P.A.F. : repas + spectacles = 28,00 euros versés sur le compte de l'asbl ou 30,00 euros sur place.

La P.A.F. : spectacles sans repas à 21h30, uniquement danses + concert = 15,00 euros au compte de : Association culturelle n'Imazighen asbl - N° de compte : 310-1206557-60

IBAN : BE73 3101 2065 5760 - BIC : BBRUBEBB

Yennayer, premier jour de l'an berbère, selon le calendrier

agraire, devrait être fêté pratiquement dans toute l'Afrique du Nord et dans la diaspora berbère la nuit du jeudi 12 janvier 2012.

Les Berbères seront en 2962 en cette nouvelle année 2012. En effet, depuis - 950 av. J. C., un parcours historique marquant la 22e dynastie de l'Égypte antique correspondant à la période dominée par le roi berbère Chechonq (Chachnaq) qui devint pharaon. Chechonq ne se limita pas à l'Égypte, mais s'empara également de la Palestine et Jérusalem.

Aujourd'hui, Yennayer est vécu comme fête rassemblant les peuples de l'Afrique du Nord - toutes religions confondues. Elle est même symbole de tolérance et révélatrice de coutumes et pratiques qui se faisaient un peu partout.

En Kabylie du Djurdjura, il est coutumier de faire des offrandes "timecrat", aux Aurès, on sacrifie des moutons et des chèvres. Il y a là, dans la pratique de l'écoulement du sang, la chasse du mal et des mauvais esprits ; ce que l'on peut retrouver partout en Afrique du Nord, notamment chez les Berbères Icelhiyen du Sud et Irifiyen du Nord du Maroc.

Ce qui caractérise le dîner de Yennayer est la présence des

volailles dans tous les plats (coq et poule) pour que l'année soit aussi fertile à l'image des œufs, excellent symbole de la fécondité et la bonne récolte d'une terre féconde. De là la déduction que toute cette manifestation avait son origine dans le lien ombilical des Berbères à la terre et l'attachement indéfectible à l'agriculture.

Concernant les rites, on évoque des pratiques ancestrales, plus ou moins d'actualité. À Nedroma, on mange, le deuxième jour, la tête du mouton ; "celui qui pour Yennayer mange une tête reste tête". Donc, tout compte fait, la fête de Yennayer, que les populations ont tendance à oublier ou à ignorer la portée civilisationnelle et historique, doit être officiellement reconnue, pas uniquement dans la région berbérophone, mais dans toute l'Afrique du Nord ; preuve d'histoire et d'identité commune.

Chérif Hamdis



Le Petit Tram c'est
Mensuel édité par le Centre de Loisirs et d'Information asbl, reconnu comme Centre Culturel d'Ittre, 4 Rue de la Montange 36 à 1460 Ittre 067/64 73 23. Distribué toutes-boîtes dans l'entité d'Ittre.

Abonnement : 10 euros/an à verser au compte 068-0533130-45.

Le Petit Tram, journal communautaire veut être un journal d'expression qui donne la parole à la vie associative et à l'ensemble des habitants de l'entité d'Ittre. Les articles sont publiés gratuitement. L'équipe d'animation du C.L.I. apporte des dossiers d'informations et réalise des reportages sur des événements socio-culturels, économiques et politiques qui ont une implication locale. C'est l'équipe d'animation aussi qui veille à respecter les règles de fonctionnement établies par l'assemblée générale du C.L.I. et à respecter l'esprit pluraliste du journal.

Le Comité de lecture accompagne, gère la page expression, il est composé de Patrick Monjoie, Claire Lemaître, Claude Debrulle, Hélène de Schouttheete et Luc Schoukens.

Conseil d'Administration du C.L.I. :

Représentants de la Commune d'Ittre Claude Debrulle, Lolita Iven, Ferdinand Jolly, Jacques Noach, Dubois Marc, Hélène de Schouttheete, Pascal Messemaeker
Représentant de la Province : Ahmed Khouchi

Représentant de la Communauté française : Jean-Michel Hennart

Représentants de la vie associative et les habitants de l'entité d'Ittre : Nathalie Lourtie, Patrick Monjoie, Claire Lemaître, Michèle Counson, Pierre Decoen, Jean-Louis Escocoyez, Gus Goossens, Chérif Hamdis et Fabrice Gardin, Yasmine Devrim, Guy Cailleau.

Ont collaboré à ce journal :

Secrétariat : Dominique Ost, Luciana Ruis de Moreis, Cindy Keyaerts, Marie Vanderlinden

Graphisme : Pascale Goffaux.

Coordination : Luc Schoukens
Rédaction : Luc Schoukens, Ludovic Devriendt.

Merci à toutes les associations et personnes qui nous ont transmis leurs articles.

Photos : C.L.I. **Impression :** Imprimerie Delferrière Nivelles.

Merci à nos correcteurs du mois : Claire Lemaître, Michel Tilman.



Marchal sprl

A votre service depuis 1980

Travaux et dépannages en tous genres.

Vidéoparaphonie.
Chauffage électrique.
Réseaux informatiques.
Domotique BTICINO et HAGER

Surveillance par caméras.
Contrôle d'accès en tous genres.
Electrification de portail ou porte de garage.

067/64 61 13 - 0475/479 346
info@marchalsprl.com
info@marchalsprl.com

PIERRE STRYCKMAN

Jardins - Espaces verts - Piscines

Études - Réalisations - Entretien
Pelouses - Plantations - Clôtures
Tailles - Abattages
Terrassement - Aménagement de terrasses

GSM : 0475/28 50 42
Tél. et Fax : 067/87 07 20

PHYT'ERMA

Herboristerie

Rue de Huleu, 34 - 1460 ITTRE

OUVERTURE

Le mercredi de 14h à 18h30
Le jeudi de 9h30 à 11h30 et de 14h à 18h30
Le vendredi de 9h30 à 11h30
et de 14h à 18h30
Le samedi de 9h30 à 14h

Vous y trouverez des plantes médicinales,
des huiles essentielles, des macéras
debourgeons, des élixirs floraux,
des produits de soins, cosmétiques, etc.
Des ateliers y sont régulièrement organisés

067/49.08.26.
Boutique en ligne
www.phyterma.be

NOUVEAU
A BRAINE-LE- CHÂTEAU
Vous entendez mal ?

Une solution efficace, très discrète
Et très peu coûteuse vous intéresse ?
Une bonne audition
Aux meilleurs conditions

JOURNEES SPECIALES D'INFORMATION
SUR LES NOUVEAUX APPAREILS AUDITIFS
Test auditif gratuit

Tous les lundis et les jeudis de 9h à 12h
Autres heures et jours sur rendez-vous

Tél. : 02/366 03 13

Les appareils les plus petits du monde dans ou derrière
l'oreille. Consultations gratuites sans engagements

- Toutes les grandes marques avec garantie
- Le plus grand choix
- Prêt à l'essai sans engagement
- Appareils pas chers et très discrets
- Tous les modèles existants
- Les nouveaux modèles à réglage automatique
- parking devant le magasin

NOUVEAU

Centre auditif
AUDIO-MEDICA

SUPER
ÉQUIPE

INTERNATIONAL DE Braine-le-Château

rue de Tubize 109 à Braine-le-château - 02/366 03 13



BNP PARIBAS
FORTIS

Agence Ittre Michel Mortier

Rue Basse 26
1460 Ittre
T: +32 (0)67 64 55 40 | F: +32 (0)2 228 17 00
ittre@fortis.com

N° CBFA: 045110.ca.cb

DÉPANNAGE

02/366 12 75 debackire

24h/24

TOUS VEHICULES
TRAVAUX SUBAQUATIQUES

Chée de Nivelles, 31 • 1460 HAUT- ITTRE • TEL (02) 366 12 75 • FAX (02) 366 32 90

Publicités

**D A V I D
GODEAU**



Maréchal - Ferrant
1461 Haut - Ittre
GSM 0477/264 374

ENT. DE TOITURES ET ZINGUERIES

Ets Lambert & fils
rue Basse Hollande 37 1460 Ittre
067/64 62 28 - 067/64 66 24



Noël 2011 & Nouvel An 2012

Le Comptoir des Saveurs

Pain Surprise (Décoration Fêtes) :

Triangles de Pain 60 Pièces ?	40,00 €
Sandwiches Réductions 45 Pièces ?	43,00 €

Zakouski
Plateau de zakouski chauds 25 pièces
(ex : mini - quiches, mini - soufflés, roulades de pruneaux & lard)
12,00 €

Canapés Terroir
Plateau de 24 pièces (ex : fromage fondu jambon emmental sur pain de mie, jambon Serrano crème basilic sur pain de mie aux céréales, saumon fumé aneth sur pain de mie malté, rillettes de saumon sur blinis, coppas pesto sur pain de mie aux céréales, saumon fumé sur blinis pavot, roulé de jambon paprika sur pain de mie malté, mozzarella tomate sur pain de mie malté.)
22,00 €

Entrées Chaudes et Froides

Buchettes de Saumon Chèvre et Avocat, Jeunes Pousses et vinaigre Balsamique	8,00 €
Noix de St Jacques au Pineau des Charentes	10,50 €
Coquille St Jacques Royale	8,50 €
Scampis Thai Sce Curry, Riz Sauvage	8,50 €
Salade Folle de Homard et Foie Gras	11,50 €

Plats

Civet de Marcassin Sce Poivrade, Pomme aïrelles	13,50 €
Saumon au Foie Gras et aux aïrelles, Feuilleté de Pommes Duchesse	15,50 €

Cailles désossées farcies au Foie Gras, Sce Pleurottes et Jus de Truffes, Pomme Aïrelles 17,50 €
Magret de Canard aux Cerises et à la Cannelle, Flan Céleri-Rave 15,00 €
Filet de Faisan à la Brabançonne, Chicons Braisés, Pomme Aïrelles 16,00 €

Tous nos plats sont accompagnés de Gratin Dauphinois ou Croquettes Maison.

Buffet Froid unique « Fêtes » 16,50/Pers (à partir de 20 Cts)
Tomate Crevettes Grises, Saumon fumé et sa garniture, Saumon en Belle-Vue, Terrine de Faisan aux Cèpes et aux Bolets, Roulades de Jambon aux Asperges, Pêches au Thon, Jambon Italien et Fruit de Saison, (Œufs Mimosas, Pommes de Terre et/ou Pâtes en Salade, Salade de Saison et Sauces d'Accompagnement, Petit Pains et Beurre (2Pc/Pers), Possibilité de Torpillons (plateaux) Buffet Froid comprenant : Tomato Crevettes, Saumon Fumé et Belle-Vue, ½ Pêche au Thon, Terrine de Faisan aux Cèpes et aux Bolets, Jambon Cuit, Jambon Italien, (Œufs Mimosas, Garnitures et Sauces d'Accompagnement, Pains et Beurre.
Torpille 6 Cts ? 18,50 €/Pers.
Torpille 12 Cts ? 17,50 €/Pers.

Afin de mieux vous servir, nous vous demandons de bien vouloir passer vos commandes de Noël au plus tard pour le 21/12/11 et pour le Nouvel An, le 28/12/11. Nous vous en remercions. Nous nous tenons à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

Joyeuses fêtes de fin d'année

Handy binnemans - rue de Virginal, 21 - 1460 ITTRE 067/64 81 48 - lecomptoirdessaveurs@skynet.be
r.c. 81 655 - n.tva.be 785.140.665 - b.v.b. 114-2366051-58

Au P'tit Vesnau

Alimentation générale - Librairie - Lotto
Fruits & légumes frais

Ouvert du mardi au vendredi de 7h30 à 18h30
samedi de 7h30 à 17h30
Dimanche de 8h à 12h30
Fermé le lundi



Rue du Centre 20 - 1460 Virginal
067/64.71.08

Pour cette fin d'année 2011, venez nombreux découvrir un large choix de petits cadeaux :

- ✓ Panier de terroir
- ✓ Vins
- ✓ Coffret cadeau homme, femme, enfants
- ✓ Coffret de bières spéciales fin d'année
- ✓ Coffret bougies
- ✓ Serviettes et nappes pour décorer votre table
- ✓ Et bien plus encore...

DE PLUS, NE RATEZ PAS NOTRE GRANDE DÉGUSTATION DE VIN CE 10 DÉCEMBRE 2011

Nous vous souhaitons d'ores et déjà un Joyeux Noël et une Bonne Année 2012

rue de Centre 20 à Virginal 067/64 71 08

Arnaud Deprez
GARNISSEUR DIPLÔMÉ
18 ans expérience

Arnaud Style
La garantie d'une finition parfaite
La classe du travail artisanal
Spécialiste du garnissage de siège
Style ancien - Style contemporain
Devis gratuit sur simple demande
Nombreuses références



0477/310451

" SMILE PHILOSOPHY "
Un coaching sur mesure pour aller de l'avant et être gagnant !
Rdvs au 0497/58.11.81
Centre Prana www.smilephilosophy.be



La Panetière
BOULANGERIE ARTISANALE

Hervé & Julie
vous propose un large assortiment de petits pains de fête aux saveurs différentes pour accompagner vos mets festifs!

Pains aux figes, abricots, noix, noisettes, truffes et champignons des bois

Diverses brioches

Sans oublier nos cognous de Noël (nature-sucre-raisin-pépites de chocolat)

Joyeux Noël et bonne année 2012 à tous !

Rue du Grand Péril, 87 d
7090 Hennuyères
(En face des anciennes Tuileries)
067/336.100

J'aime mon village, c'est reparti

Décidément, notre ami Alain Planger, passionné de son village, de la culture et du web, n'a pas eu de chance. La veille de la publication du dernier Petit Tram, son site c'est fait hacker. Les virus se sont installés, Google l'a retiré du réseau et l'a fait disparaître de la toile.

Après quelques jours de stress, de frustration et beaucoup de travail il a pu remettre son site « J'aime mon village » en ligne. Il vous demande de bien vouloir être indulgent et de vous connecter régulièrement. Il a vraiment envie d'en faire un site vivant qui réunit infos au sujet des activités culturelles, associatives et citoyennes et commerciales.

www.jaimemonvillage.be



ACCUEIL - COMMENCER - PLAN DU SITE - CONTACT - NEWSLETTER

J'aime mon village
Haut-Ittre, Ittre, Virginal

la culture des associations des commerces

ASSOCIATIONS - CULTURE - COMMERCES - MA COMMUNE - VENTS DE TRITE - FAQ - AGENDA - STAGES

Théâtre La Volette du 10 au 13 novembre du 17 au 19 novembre
Gustave et Alexandre

lettre Cultures
Le programme pour la semaine du 10 au 16 novembre
Découvrez le programme

COMMERCES, HÉBERGEMENTS & RESTAURANTS

Articles récents
• GUSTAVE ET ALEXANDRE
• GUSTAVE ET ALEXANDRE
• La chaise
• Sweet Sisters Gings
• Les Valchis

inspire et work
Régénération corporelle - Pilates - Yoga - Pour entreprises et particuliers

Les chevaux du vent - chambre d'hôte
Chambre d'hôte pour 2 personnes, maison de caractère dans un environnement champêtre.

CYBÈLE
Spécialiste en marouflage, nettoyage et restauration de cuir. Venez découvrir aussi les autres ateliers : marouflage.

Communes, promotions, ventes, animations, shopping, handicap et soins de rééducation.

**Pour vos publicités
Le Petit Tram
067 64 73 23**

**Entreprise
Horticole
Marc Musch**

AVEZ-VOUS DÉJÀ PENSÉ À VOTRE SAPIN DE NOËL ?
Nous oui ! Nous vous proposons dès lors un véritable sapin de Noël de première qualité, cultivé avec soin et dans le respect de la nature. Nous assurons la livraison à domicile pour la somme de 5€ mais vous avez aussi la possibilité de venir chercher votre sapin directement à la serre à l'adresse suivante : Rue Bruyère à Virginal au fond de la servitude située à côté du n° 79 (parking assuré) .
Heures d'ouverture : tous les jours de 9 à 18h !
N'hésitez plus et passez dès à présent votre commande au **0475/90 66 33**

	Hauteur (cm)	Epicéa	Nordman	Fraseri
Coupé	80-100	12,00 eur.	20,00 eur.	18,00 eur.
	100-150	16,00 eur.	26,00 eur.	23,00 eur.
	150-200	20,00 eur.	35,00 eur.	32,00 eur.
	200-250	25,00 eur.	60,00 eur.	
Avec motte	80-100	18,00 eur.	28,00 eur.	25,00 eur.
	100-150	23,00 eur.	38,00 eur.	32,00 eur.
	150-200	30,00 eur.	45,00 eur.	38,00 eur.
	200-250	35,00 eur.		
Avec pot	80-100	28,00 eur.	36,00 eur.	33,00 eur.
	100-150	32,00 eur.	42,00 eur.	39,00 eur.
	150-200	38,00 eur.	58,00 eur.	51,00 eur.

Croissillon pour support sapin : 3,00 €

Nous vous proposons également la vente de fleurs pour la Noël telles que : Jacinthe, Rose de Noël, Cyclamen, ... Si vous voulez rester fidèle à un produit naturel et à une tradition, offrez-vous le « Prince d'Ardenne » !! Ne pas jeter sur la voie publique

Les Entreprises Horticoles Marc Musch
Rue Roger Bachelart, 1 à 1460 Virginal
067/64 89 84 - 0475/90 66 33

Silhouette
Optique
Léonard

TITAN MINIMAL ART
The MUST Collection

Les lunettes les plus confortables sur Terre. Un bonheur au quotidien!
 15 rue Basse à 1460 Ittre 067/64 77 28

Heures d'ouverture
 DU MARDI AU SAMEDI
 de 9h00 à 12h00 &
 de 14h30 à 19h00
 LE SAMEDI
 jusque 17h00

DE JOYEUSES FÊTES TOUT EN BEAUTÉ!!!

PROMO's à partir du 12/12 jusqu'au 31/01

Florine

- Des mains élégantes pour les fêtes **NOUVEAU** Gellish vernis permanent (plusieurs couleurs) durée 3 semaines 30€.
- Une douce et élégante manucure suivie d'une pose gellish 40€ au lieu de 46€.
- Coffret beauté des mains: Manucure, gommage, massage, enveloppement suivi d'une pose Gellish 50€ au lieu de 60€.
- Coffret beauté des pieds: pédicure, gommage, massage, enveloppement suivi d'une pose Gellish 55€ au lieu de 65€
- Un soin du visage coup d'éclat, pour un visage lumineux, épilation des sourcils offert 40€ au lieu de 50€.
- Un maquillage professionnel et rayonnant durant une soirée 20€.

Pour tout autres soins ou bons cadeaux, consultez le site internet www.makemebeautiful.eu et n'hésitez pas à prendre rdv!

Institut Florine
 Rue Basse 24 - 1460 Ittre (A coté de la banque Fortis)
 0476/80.58.40

Le restaurant A CASA VOSTRA
 organise son Grand Apéro de Noël
le dimanche 18 décembre 2011 de 11h à 15h

Groupe Rock & Blues en live

Possibilité de se restaurer : huîtres, saumon, foie gras et barbecue...
 sur terrasse couverte et chauffée

Pour une bonne organisation, merci de prévenir de votre présence au 067/64.60.73 ou à info@acasavostra.be
 Restaurant A Casa Vostra - rue du Croiseau, 159 - 1460 Ittre

CHOCOLAT PÂTISSERIE CONFISERIE MACARONS BISCUITS

Chocolatier-Pâtissier
Arnaud Champagne
à Ittre !

Découvrez les produits des fêtes de fin d'année au magasin.

Réduction de **5%** sur toutes les commandes de Noël passées et payées avant le 12 décembre.

Dégustation des bûches les **samedis 10/12 et 17/12** au magasin de 10h à 17h.

RUE DE VIRGINAL 6 - 1460 ITTRE
 067 21 41 20
www.chocolatchampagne.be

Ets SEBATI.BE

- ✓ PVC-BOIS-ALU
- ✓ Devis gratuit
- ✓ Primes de la Région Wallonne

Ets SEBATI.BE
 Dealer agréé FINSTRAL

BRAINE-L'ALLEUD • Chaussée Bara, 68
 02/384 96 14 • sebati@skynet.be
 REBECQ • Chaussée de Tubize, 29
 067/55 23 39 • sebati@skynet.be

Vente électroménagers toutes marques

Dépannage toutes marques

Felix ANDRE
ÉLECTROMÉNAGER
 0496/33 52 27

MATÉRIAUX ET TERRASSEMENT

Nivellement
 Empierrement
 Égouttage
 Station d'épuration
 Fondations bâtiment
 Transport matériaux
 Service containers
 Location Bobcat et minipelle

CLAES - 067/64 80 96 - 067/64 65 22
 0479/99 45 15 - VIRGINAL